

Diasabra Augustus 13, 2011 - Edicion 5 Vol. 1646 - Sta. Cruz # 110 Tel: 585-9500

Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Nan a duna lus BERDE
na Desempleo
na Pobresa
na Corupcion
BerdeSaster

Presentadora Nancy Grace lo ta rumbo pa Aruba?

E ANTI-ARUBA Y NON-GRATA PRESENTADORA AMERICANO TA SIGUI CU SU DIFAMACION CONTRA NOS PAIS



Pueblo di Aruba no kier mira Nancy Grace

~~AT~~ MAS RACO

Peaton atraca den dia cla



HOPI DEMANDA PA SERVICIO DI AMBULANCE AYERA NOCHI PERO NO TABATA TIN AMBULANCE

STA. CRUZ – Ayera nochi varios emergencia a ser pidi pa ambulance, manera hart patient, varios accidente di auto y no tabata tin suficiente ambulance disponibel pa atende e emergencianan aki. E demanda pa ambulance ta hopi grandi y gobierno di Mike Eman no por keda ta asina terco y egoista y nenga nos pueblo pa cumpra ambulancenan nobo y full equipa. Tin placa pa tur sorto di proyecto locura unda ta poniendo nonsense na promer lugar y pueblo pa Mike por wel di baster!



Presidente di SPA, sr. Besaril:

Tin varios punto cu SPA mester delibera cu Gobierno

Accidente na cruzada di Paradera pa Jaburibari



Diasabra, Augustus 13, 2011

AFC #6
ARUBA FIGHTI... CHAMP...IP

Dilanti Centro Libertador Betico Croes Sta. Cruz Aug 13, 2011 8:00 p.m.

KING OF THE RING

Jasmin Del	0-0	vs	Dian Leito	0-0
Joshue Texeira	0-0	vs	Jose Reyes	0-0
Giomar Tromp	0-0	vs	Zinho Kowsoleea	0-0
Michael Franken	0-0	vs	Eugene Quijada	0-0
Aron Girigory	0-0	vs	Anuel Lopez	3-2
Zo Flanagin	2-1	vs	Glen Arthur	0-2
Aldrick Croes	5-2	vs	Pedro Urbina	2-1
Lorone Paulina	1-0	vs	Ylario Schmidt	3-1
Hyram Rodriguez	12-4	vs	Rayon Brete	4-2

MAIN BOUT
Richard Williams 9-0-Aruba vs Oscar Sosa 9-1-Sto. Domingo



Pre-Sale

Prijs General	35.00
Ring Side	65.00
V.I.P. Mesa	125.00



Tickets obtenible na: Dragon Cd SN, Top95, KiruKeda Restaurant, Mario Sportshop y Coffee Time - Pa VIP yama: 567-9696

Accidente na cruzada di Paradera pa Jaburibari





STA. CRUZ -- Diabierna den oranan di atardi na e cruzada di Paradera pa bay Jaburibari a sosode un accidente entre dos auto cu daño material y cu persona herida.
Di biaha a despacha patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a constata cu e Yaris biniendo di pazuid yegando na e cruzada pa bay direccion Jaburibari a sali dilanti un SUV Acura, biniendo di pariba cu consecuencia cu e acura SUV a dal na banda di pasahero. El'a manda e auto bay para otro banda di caminda.

Den e Yaris e chauffeur tabata tin dolor na su curpa. Ambulance a presenta y transport'e pa hospital.



Colegio EPI ta informa studiantenan tocante e prome dia di school pa aña escolar nobo 2011-2012

STA. CRUZ -- Pa medio di esaki directiva y management di Colegio EPI ta participa lo siguiente. Entrante diarazon 17 di Augustus ta spera tur studiante na school pa asina ricibi informacion general y rooster. Studiantenan mester bin bisti cu nan uniform y trece prueba di pago di collegegeld (si en caso esaki no a wordo entrega ainda). Siguientemente ta sigui e orario di cada unidad. Studiantenan di Unit Ciencia & Tecnologia di semester 1 mester presenta na school ariba diarazon 17 di Augustus pa 7:30 di mainta, studiantenan di semester 3 mester presenta na school diahuebs 18 di Augustus pa 7:30 di mainta y studiantenan di semester 7 mester presenta na school diabierna 19 di Augustus pa 7:30 di mainta. Unit Economia ta spera tur studiante 10:00 di mainta.

Studiantenan di Unit Hospitalidad & Turismo lo por registra pa aña escolar nobo pa 10.00 di mainta. Unit Salubridad & Servicio ta spera tur studiante 9:30 di mainta y docentenan 7:30 di mainta. Pa mas informacion por yama school na 5258720. Directiva y Management ta desea tur studiante hopi exito durante aña escolar nobo 2011-2012!

Departamento ta busca potret cu sucedidonan

refiriendo cuerpo policial di ultimo 25 aña

Departamento di Cultura conhuntamente cu comision Korpsviering Aruba ta trahando masha duro riba un bunita exposicion den conexion cu e celebracion di 25 aña di Cuerpo Policial Aruba. DCA ta buscando diferente potret di sucedidonan interesante cu a pasa durante e delaster 25 aña. DCA ta aprecia cualkier ayudo cu nos lo haya di prensa. Masha danki di antemano.



OROCASH®
COMPRA Y VENTA

Prestamo inmediato riba cualkier articulo, manera **Oro, Auto, Terreno y Aparatonan Electronico** y cualkier articulo cu pa bo tin balor.

- Pa cada 100 florin bo ta paga 50 cen di interes. Inigualabel.
- Oportunidad pa paga poco poco sin problema.
- Habrí 7 dia pa siman 14 ora pa dia.
- Nos ta ofrece termino di pago di 3 luna.
- Si bo kier un termino di pago mas largo nos por juda bo.
- No tin Problema cuanto biaha bo mester di nos servicio.
- Nos ta drecha hoyas y holoshi.
- Surtido amplio di hoyas na venta.
- No bende bo articulonan sin consulta cu nos.
- Mihor prijs garantisa.

14Q: 40Fls 18Q: 50Fls 24Q: 68Fls

HABRI TUR DIA DI SIMAN
8:00 AM a 10:00 PM
Telf: 582.49.89
Av. Alo Tromp Nro 2 Edif.
Kini kini Oranjestad, Aruba

Presentadora Nancy Grace lo ta rumbo pa Aruba?

E ANTI-ARUBA Y NON-GRATA PRESENTADORA AMERICANO TA SIGUI CU SU DIFAMACION CONTRA NOS PAIS

Pueblo di Aruba no kier mira Nancy Grace

STA. CRUZ -- E caso di desaparicion di e dama Mericano ta keda un misterio. --Ministerio Publico di Aruba den un comunicado di prensa ta pidi asistencia hudicial na autoridadnan Mericano. Ministerio Publico di Aruba riba termino corto lo haci un peticion pa asistencia hudicial (rechtshulpverzoek) na ministerio di Husticia Mericano (the US Department of Justice). Esaki relaciona cu e investigacion di e posible hogamento di e muher Mericano R.G. (35 aña di edad) riba 2 di Augustus 2011. E peticion pa asistencia hudicial ta sigui e bon contactonan cu ya caba ta existi den e investigacion aki entre autoridadnan hudicial Arubano y Mericano. Banda di esey Ministerio Publico ta informa cu e homber Mericano G.V.G. (di 50 aña di edad) cu riba 5 di Augustus ultimo a wordo deteni como sospechoso, no kier coopera mas cu e investigacion y ta haci uso di su derecho di keda keto. Pa e motibo ey Ministerio Publico a dicidi pa publica foto di e sospechoso y e muher pa di e forma aki pidi e



publico pa informacion tocante e homber. Cualkier persona cu a mira G.V.G. durante su estadia na Aruba y cu por duna informacion tocante dje, su contactonan y e lugarnan cu a wordo bishita pe y e muher R.G. ta wordo pidi cu maximo urgencia pa acudi na Cuerpo Policial di Aruba of yama e tiplijn na 11141. Pa tips desde Merca a habri un liñea di telefon separa y esey ta 011-297-5820695. Riba e number aki por laga un mensahe. No obstante investigacionnan intensivo di Polis, no tin claridad ainda tocante e muher Americano R.G., cu a yega Aruba desde Merca cu G.V.G. riba 31 di Juli 2011. Segun declaracionnan di G.V.G., el'a keda tras riba lama, despues cu el'a bin canto despues di a snorkel. E caso di desaparicion di e dama mericano tin atencion mundial. Varios ta e medionan di prensa Mericano cu ta na Aruba y ta cubriendo e caso aki. E cometarista Americano un vez mas no a perde pa gana y a usa e caso aki pa difama nos pais Aruba.

Casi tur anochi por mira e muher aki ta papia malo riba nos pais. Den e caso aki mester menciona cu e dama Mericano a bin di viahe cu un otro Mericano, cual segun informacion, no ta e pareha di e dama. Un vez mas por mira cu Nancy Grace kier purba tira e culpa riba Aruba siendo cu Aruba no tin nada di haber y mucho menos culpa riba e tripnan di e dama Mericano aki cu un cabayero Mericano cu no ta su pareha. Den pasado caba e presentadora Nancy Grace a causa hopi daño na Aruba acusando nos pais riba e desaparicion di un otro dama Mericano. Den cantidad di programa e presentadora aki a difama nos pais y hasta a recomenda Mericanonan pa no bishita nos pais. Den e caso aki un vez mas e presentadora a cuminsa cu su atakenan contra nos pais. Den pueblo di Aruba sra. Nancy Grace ta wordo considera un person non-grata. Informacion cu a yega na nos mesa di redaccion ta cu e presentadora lo ta planeando of ya caba ta na caminda pa Aruba. Si esaki ta e caso sigur e presentadora lo no por conta cu un cordial bon bini, mirando mirando cuanto daño el'a causa nos pais Aruba. Nos ta siguiendo e informacionnan aki pa por confirma si ta berdad cu Nancy Grace, e anti-Aruba, e non-grata ta rumbo pa nos pais. E pregunta ta ken ta e Arubianonan cu ta cooperando cune un biaha mas pa difama nos pais??????

Peaton atraca den dia cla





STA. CRUZ -- Diabierna den oranan di mainta un peaton canando riba caminda cu su tas direccion di su trabao ta haye confronta cu personanan desconoci a atrak'e y bay cu su pertenencia. Ta trata di un Suzuki algo Shinishi. Polisnan di biaha a presenta na e sitio y a topa cu e persona masculino poco mas pazuid di e laboratorio y a conta polis di locual a pasa unda un persona a baha for di e auto y a forz'e pa haya placa. Despues el'a bandona e sitio den un Suzuki Alto shinishi A-54878.

Destroyer Racing
ta rifa un auto: kia Picanto 2012
nobo nobo
5 florin pa ticket
Sorteo : 4 sept 2011
Ora: 5or Live Atraves Di Top Fm/Canal 22 Via Tombola
Pa ticket/buki: 5939500

Prome dia di school na EPI, Ciencia y Tecnologia ta 17 di Augustus

STA. CRUZ -- Diarazon 17 di Augustus 2011 lo ta e prome dia di school pa studiantenan di semester 1 di Unit Ciencia & Tecnologia na EPI. Ta spera tur studiante pa 7'or y mey di mainta na school na Sero Blanco. Dia 17, 18 y 19 di Augustus lo ta dedica na "intake". Pa e studiantenan di semester 3, e prome dia di scol lo ta diahuebs 18 di augustus y pa esunnan cu ta den semester 7 les lo cuminsa diabierna 19 di augustus. Den tur caso scol ta cuminsa pa 7'or y mey di mainta. Ta recorda tur alumno cu nan mester presenta nan recibo di pago pa "collegegeld" na oficina di administracion di school. E oficina ta situa na entrada parti pazuid (gate 2). Y si acaso cu e pago no ta tuma lugar ainda, por haci esaki solamente na RBTT, cuenta 13.61.708. E suma ta 350 florin pa aña escolar. Mester haci e pago riba nomber di Colegio EPI, Unit Ciencia y Tecnologia. E ultimo dia pa haci pago ta diamars 16 di Augustus 2011. Pa cualkier informacion desea por yama school via telefon 525-8750. Managementteam di Colegio EPI, unit Ciencia y Tecnologia ta desea tur studiante un exitoso aña escolar nobo.



PRIDE
Pride in our Company
Pride in our jobs
And PRIDE in our Community

The Technical Services Department is pleased to announce a vacancy for the position of

Mechanical Integrity Manager

Job Overview

Responsible for the supervision and direction of the Fixed Equipment Engineers, Equipment Inspection group and the Mechanical Integrity Coordinators.

Qualifications

• Bachelor degree in Mechanical Engineering.
•Minimum of 10 years specific refinery related experience with exposure and responsibilities in the maintenance/ engineering area including supervision.
•Organizational skills and direct management of personnel for at least 5 years required.
•Strong background in CMMS usage (SAP or equivalent) for preventive maintenance, failure reporting and equipment history management.
• Pro-active attitude towards problem solving.
• Excellent written and verbal communication skills to interact effectively with people in all departments and at all levels.
• Be able to function in a multidisciplinary team.
• Letter of good conduct.

Requirements

• Promote safety primarily by acting as the leading advocate for compliance to mechanic integrity and inspection management programs.
•Coordinates a multi-disciplined team of Inspection Specialists to implement PSM/ Mechanical Integrity Programs, Risk- Based Inspection programs, and inspection Related studies and provide specialized technical services to Operations, Maintenance and Engineering.
•Provide an essential interface between Operations, Maintenance and Engineering to ensure inspection plans are developed for large capital projects and purchasing decisions.
•Perform failure analysis and implement solutions to improve stationary equipment reliability.



We offer an attractive starting salary, excellent secondary benefits and a positive working atmosphere.
Interested candidates should submit a letter of interest together with resume and a recent picture ID to the Human Resources Department attention Natalie Christina no later then September 2, 2011, or email their resume to natalie.christina@valero.com




Valero Energy is an Equal Opportunity / Affirmative Action Employer that values the ideas, perspectives, and contributions of our diverse workforce

Presidente di SPA, sr. Besaril:

Tin varios punto riba cual SPA mester delibera cu Gobierno

STA. CRUZ -- Presidente di sindicato SPA a duna di conoce cu indexering no ta un situacion secreto. Ainda mester sinta na mesa pa negosha e indexering 2009 -20010. Loke ta sigur ta cu mester



sinta na mesa mas pronto posibel pa delibera riba e cambionan basta pisa den e pensioen. Segun sr. Besaril, Sindicato SPA kier sinta na mesa pa delibira e situacionnan di indexering y e inhaalmanoeuvre di 8% cu ta den e protocol firma na 2008. Esaki tambe mester wordo regla. Tempo e Gobierno actual tabata den oposicion, un di e prome cosnan cu nan a priminti ta cu nan ta respeta e protocol aki. Miembronan di SPA tin tur comprension di mundo cu e situacion financiero di pais Aruba ta precario, pero di otro banda no por sigui pusha e clase trahador y specialmente e clase media den e abismo den cual nos ta bayendo. E costo di bida ta mucha mas cu e aumento di 105 florin. Mester papia di e aumento di 2009-1010. Mester bay delibera con ta bay haal in. E aumento di 2009 -2010 lo bay haci un impacto positivo pa loke ta trata nos pensioen. Polis a entrega pa asina salvaguardia un fondo. E discusionnan tey actualmente. Mester busca un manera pa sinta na mesa y atende tur e asuntonan aki pa nan wordo regla. Si regla esaki, polisnan por traha den un ambiente mas positivo cu amor pa nan trabao.

Remitido

UNDA E LOGICA Y E CURAZON PA PUEBLO A KEDA?

Minister Visser lo fia 5 miyon pa combati Dengue y no ta haci nada pa cumpra dos ambulance

Sr. Redactor, por fabor publica e remitido aki. Informacion cu ta circula den pueblo ta cu Minister Richard Visser lo bay fia 5 miyon pa combati Dengue. E proyecto pa combati Dengue ta un plan fantasma caminda un consehero di e minister ta involvi hunto cu un ex-militar. Segun informacion un banco local lo fia gobierno 5 miyon pa combati dengue. Pa pueblo e proyecto aki ta hole stinki pasobra ta hopi straño cu no tin placa pa cumpra dos ambulance cu ta costa 500 mil florin, pero si tin miyones pa amigonan ehecuta un



proyecto fantasma. Unda e logica y e curazon pa pueblo a keda??? Nos ta un isla turistico y hopi avion, barco ta yega nos isla via di paisnan cu tin e sangura manera Venezuela, Colombia y Panama. Nos ta di opinion cu mester para e proyecto y duna e departamento di gobierno Gele Koorts en Muskieten Bestrijding, mas pesticida, material y placa pa un accion nacional pa combati dengue. E resto di placa por bay pa cumpra no 1 pero 3 ambulance nobo pa Aruba y asina garantiza un bon servicio pa nos pueblo. Pregunta: Un persona cu wordo contagia cu dengue ta con e lo por haya asistencia medico si no por garantiza ambulance pa transporte?

Nomber conoci na redacccion

Comunicado! Comunicado! Comunicado!

URGENTE

Pa medio di e comunicado aki directiva di "Sindicato di Trahadornan di Aruba" (S.T.A.) kier a invita tur e empleadonan di Thiel Corporation N.V.; ALBO Aruba N.V.; Arubaanse Wegenbouw Maatschappij N.V. pa acudi na un reunion cu caracter di urgencia ariba:

Fecha : 15 di Augustus 2011 (dialuna)
Lugar : Sede di Simar (Sabana Blanco)
Ora : 5:30 PM

E puntonan di agenda:
1. Apertura.
2. Ultimo desaroyo.
3. Palabra Liber
4. Clausura.

Acudi sin falta na e reunion aki cu caracter di urgencia cu lo determina futuro di boso trahadornan !!!!!!!!

Reglanan pa transporte di productonan di clase UN 3 door di Barkitonan/Lancha Venezolano/Colombiano den wafnan bao maneho di APA NV entrante 15 augustus 2011

Rekisitonan pa e modo di transporte (barquitonan):

- Mester posee documentacion valido cu ta indica cu e barco tin permiso di su pais di registracion (bou cual bandera e ta nabega) pa transporta productonan di clase "UN 3".
- Mester ta ekipa cu suficiente ekipo pa paga candela abordo.

Rekisitonan pa empake di producto:

- E empake mester ta aproba dor di un instancia reconoci door di IMO y mester carga como keurmerk e simbolo di UN
- E empake mester ta fuerte suficiente pa evita lekmento y preveni cu e contenido ser contamina durante transporte riba laman bao condicion normal
- E empake mester ta limpi y mester tin sticker di peliger conforme e IMDG-code
- E producto den e empake no por afecta e estado di e empake
- E empake mester tin un "UN-nummer" di 4 cifra.

Documentacion necesario:

Un documento di transportacion cu ta contene e siguiente informacion:

- E nomber di e barco cu ta transporta e producto
- E pais di origen di e producto transporta
- E nomber legal/oficial di e producto
- E cantidad di unidad, marca y number
- Indicadornan di peliger
- E number di "UN"
- E peso bruto den kilogram y tonelahe metrico
- Nomber y adres di e remitente
- Nomber y adres di e importador

Carga y Descarga:

E productonan mester wordo carga y descarga ariba un manera sigur y transporta den un vehiculo gekeurd door di Dienst Technische Inspectie pa transporta di dicho producto. Despues di descarga/carga e productonan mester wordo inmediatamente transporta pa pafor di tereno di waf.



Port Administration Building | Lloyd G. Smith Boulevard 23 | Oranjestad | Aruba | D.W.I.
T. +297 5826633 | F. +297 5832896 | E. info@arubaports.com | W. www.arubaports.com

Ta investigando causa exacto di e fayo

ELMAR A REANUDA SUMINISTRO DI CORIENTE DEN ALGO MAS DI UN ORA DI TEMPO

STA. CRUZ -- "Prome cu tur cos, nos ta pidi disculpa na tur nos clientenan pa e fayo inespera aki. Mi por garantiza tur hende cu nos tecniconan a traha hopi duro pa por a minimaliza e inconveniencia mas cu tabata posibel", asina Wanda Broeksema di ELMAR N.V. a duna di conoce despues cu a reanuda suministro regular di coriente atrobe. E ehecutiva di e departamento di relacion cu cliente y comunicacion na ELMAR a informa cu nan a haya nan mes confronta cu un fayo awe den e red di distribucion cu a causa cu varios bario a keda sin coriente durante mas o menos 1 ora y 15 minuut. ELMAR keto bay ta investigando e fayo, pero ainda no por bisa cu exactitud kico ta locual cu a sosode cu a causa e interupcion normal di coriente. Di acuerdo cu informacion di e departamento tecnico di ELMAR, pa algo prome cu 11'or di mainta coriente a bay na varios parti di nos isla. Mesora yamadanan a cuminsa drenta y tanto ELMAR como WEB a despacha su tecniconan pa e diferente "schakelstation" y den e central di distribucion pa mira unda e fayo ta sinta. A tuma nota cu na Balashi ariba e kabel di 60.000 Volt direccion di Sabana Blanco tabatin un fayo cu a causa cu e kabel principal di suministro di coriente, conoci como "Elmar # 3" a cay afo. E kabel aki ta percura pa suministra coriente pa e substationnan di Sabana Blanco, Paardenbaai y Palm Beach. Den esaki e ta inclui varios area di Oranjestad pero tambe e hotelnan High Rise ta conecta riba e red di suministro aki. Na momento di un situacion asina, e meta primordial di ELMAR ta pa reconecta coriente mas liher posibel. E compania di distribucion di coriente ta consciente di e inconveniencia cu esaki ta causa, asina cu suministro cay afor. Specialmente den dia ta bini un presion enorme di comercio cu ta haya nan mes stroba pa sigui nan operacionnan normal. "Nos tabata den contacto estrecho awe mainta cu ATIA, pa mantene nan informa di e situacion pa asina nan tambe por a informa nan miembronan. Mientras nos tecniconan tabata trahando riba caya pa soluciona e fayo, nos paden tabata den contacto cu clientenan pa tene nan informa di e status di e situacion", asina Wanda Broeksema a splica. Den 1 ora y 15 minuut, pues pa 12'or di merdia a reanuda coriente bek den tur e barionan y e situacion di suministro tabata soluciona. E prome nan pa ricibi coriente bek tabata e area for di Saliña Cerca te cu Tierra del Sol, area di Hotel for di Marriott Hotel te cu Occidental Hotel, PalmBeach, Turibana. Pa 11:45AM a re-anuda suministro den area di Oranjestad, Janszstraat, Kamerling Onnestraat, Solito, Frankrijkstraat, Belgiëstraat, Madiki, Schelpstraat, Socotorolaan, Dominicanessestraat, Indianenweg, Spinozastraat, banda di Manchebo Hotel, Eagle y Vrijezone, Sabana Blanco, Wayaka, Rondweg y Wilhelminastraat. E ultimonan pa ricibi coriente tabata e area di Hotel for di La Cabana te cu Hyatt Regency y parti di Noord, cu a ricibi coriente pa 12or di merdia.

Pero e motibo di e fayo mes ainda no ta exactamente conoci, ELMAR ta invetsigando kico ta e motibo exacto. E investigacion lo por dura algun dia prome cu por keda cla, aunke cu pa awo no tin peliger pa suministro di coriente.

Mester menciona cu na momento cu pa mas o menos 11:50AM, mientras cu e techniconan tabata trahando na e substation di Sabana Blanco pa reaunda suministro di coriente, a surgi un otro problema y consequentemente e transformer na Sabana Blanco a bay for di servicio. A coregi e problema di biaha y despues di 5 minuut a suministra coriente atrobe. A areanan afecta pa e ultimo fayo di 5 minuut aki tabata Sabana Blanco, Wayaca, Rondweg, Wilhelminastraat, Cumana, Bloemond, Babijn, Marawiel, Irenestraat, Lagoen, Sweelinckstraat, Camacuri y Vondellaan.

Drumi Dushi
y Comfortabel
riba Colchonnan
Suave di

Ta introduci
su liña nobo di
matras y boxframe
Comfort Top, Pillow Top,
Euro Style Pillow Top
y Latex Core



Sabana Blanco 34-A
sleepcom@hotmail.com

Tel: 582 2709 - 582 4405 Fax: 583 9637

Comunicado

SETAR ta anuncia e siguiente cambionan den tarifanan entrante 1 di september 2011:

- Pa yamada di telefon di cas (fiho) pa telefon di cas (fiho) ta cobra minimaal un (1) minuut. Despues di e prome minuut ta cuminsa cobra pa seconde. E cambio aki no ta aplicabel pa asina yama "short data calls" di por ehempel terminalnan di Point of Sale (POS) y sistemanan di alarma.
- E tarifa pa haci yamada for di un telefon di cas (fiho) pa otro operador mobil (telefon di otro compania) ta bira:
  Tarifa standard Afl. 0,52 pa minuut
  Tarifa reduci Afl. 0,40 pa minuut
- E orario di tarifa standard (no-reduci) ta bira di 8 or di mainta pa 8 or di anochi di dialuna pa diabierna. Esaki tanto pa telefon di cas (fiho) como pa celular.

Pa mas informacion por acudi na **www.setar.aw** of por yama 114.

www.setar.aw Follow us on

SETAR



REMITIDO:

Organizadornan di evento: 1 pa Tera, 1 pa Lama' ta reacciona

Sr. Redactor,

Permitimi un espacio den bo corant pa nos como organizadornan di e evento di "1 pa Tera, 1 pa Lama" di dia nan 6 y 7 di Augustus 2011, reacciona riba e articulo nan cu a sali den Bon Dia Aruba di 11 di Augustus 2011, riba prome y di dos pagina. Na promer lugar nos ta lamenta cu nos ta ser critica den un forma asina baho y mahos. Nos ta un grupo di hobennan cu ta STIMA y ta disfruta SANAMENTE di nos Dushi Isla Aruba. E eventonan aki a ser organiza pa e studiantenan cu ta ariba e isla y cu den e dianan aki ta regresa bek pa sigui cu nan estudio. Cu nos actividad nan ta bon atendí, nos no por yuda cu esey y cada persona ta keda responsabel pa nan actonan. Nos ta contento cu hopi hende a asisti y a divertí nan mes. Lamentablemente cu pa capricho of envidia di un solo persona hopi información incorecto a sali den publicidad. Cu tabata tin hopi boto y musica,eseytasigur,pero tampoco por exagera cu e tabata asina duro pa bula orea di hende pa motibo di e distancia. Ta inaceptabel pa bisa cu esan ariba boto y den lama (organizadornan), ta responsabel pa esnan cu tabata ariba beach. Encuanto coralnan, no ta nos grupo so cu a staciona boto eynan lo a haci daño pasobra tur dia tin otro botonan di p.e. Palm Tours etc. ta mara den e area ey.

Organizadornan di "1 pa Tera y 1 pa Lama" no por ser poni responsabel pa otronan cu no ta tene nan mes na regla cu NO mag di haci BBQ na beach, cu nan lo a kibra of bay cu e borchi of ta keda sin bay cu nan sushi!! Tampoco no por para responsabel pa hende nan cu a staciona auto dilanti cura, pasobra esakí ta un lugar público. Den e mesun articulo aki ta haci mención di CASAMENTO riba Beach. Te asina leu como Organizadornan di "1 pa Tera y 1 pa Lama" nos NO ta organiza casamento riba beach. Na nos parecer e evento aki a ser crea pa Promove nos TURISMO of no? So, si bo no ta contento cu esaki, kier meen bo no ta sostene nos turismo? Nos Isla ta un encanto y nos mester trat'e y stim'e, y esey nos como organizadornan ta promove , haciendo actividad nan pa nos hendenan disfruta y conoce nos isla. Como organizadornan nos ta lamenta cu 1 bisiña a hay'e confronta cu un situación menos agradabel, pero nos no por wordo poni responsabel pa algo cu nos no tin control ariba dje. Nos ta lamenta cu nos actividad mester a wordo poni den un luz negativo ariba front page, acaso no tabata tin noticia mas importante pa pone ariba front page. Cu e reacción aki nos kier a trece nos punto di bista den e caso y ta keda te aki.

Na nomber di Organizadornan di "1 pa Tera 1 pa Lama"

Auto na candela

STA. CRUZ -- Diahuebs mainta, polis a bay na un cas na Cura Cabay, pa un candela. Na e sitio, e muher A.A.N. a bisa polis cu el'a wordo lanta pa un taxi chauffeur. Ora cu el'a sali pafor, el'a mira cu su auto ta na candela. El'a bisa polis cu tin sospecho cu ta e muher M.W. a kima su auto, como for di dia cu nan a kite for di trabao, e ta busca problema cune. Polis a mira cu e parti patras di e auto tabata kima. El'a bay duna keho na Recherche.

THE PROMENADE
SNACKS
SUMMER SPECIAL
PRIME DELUXE ITEMS
US$ 20.00
For Two
Served with French fries, Rice, Corn Pudding, and Onions Rings
The Promenade
Restaurant
Sun Plaza Mall
FOR RESERVATIONS & TAKE AWAY
please call 583 8899
Open from 5:30 am - 10:30 pm

FUNDASHON CULTURAL KADUSHI FUNDA

STA. CRUZ -- Recientemente (diahuebs ultimo) na Kantoor di Notaris Tromp na Sta. Cruz a ser lanta un fundacion cultural nobo pa Aruba. Den un ambiente masha ameno firmamento di e statuut a bay. Un fundacion netamente Arubano cu metanan pa enriquece y defende nos Herencia Cultural y Musical cu obhectivo principal di promove entre nos hobennan y tambe den exterior . Aki ta sigui nomber di esnan cu a percura pa e lantamento

Diasabra, Augustus 13, 2011

AFC #6
ARUBA FIGHTING CHAMPIONSHIP

Dilanti Centro Libertador Betico Croes Sta. Cruz
Aug 13, 2011
8:00 p.m.

KING OF THE RING

Jasmin Del	0-0	vs	Dion Leito	0-0
Joshue Texeira	0-0	vs	Jose Reyes	0-0
Giomar Tromp	0-0	vs	Zinho Kowsoleea	0-0
Michael Franken	0-0	vs	Eugene Quijada	0-0
Aron Girigory	0-0	vs	Anael Lopez	3-2
Za Flanegin	2-1	vs	Glen Arthur	0-2
Aldrick Croes	5-2	vs	Pedro Urbina	2-1
Lerone Paulina	1-0	vs	Ylario Schmidt	3-1
Hyram Rodriguez	12-4	vs	Rayen Breto	4-2

MAIN BOUT
Richard Williams 9-0-Aruba vs Oscar Sosa 9-1-Sto. Domingo

Pre-Sale

Prijs General	35.00
Ring Side	65.00
V.I.P. Mesa	125.00

SPORTS ARUBA.COM

PREMIUM BEER Balashi BREWED IN ARUBA
Di nos e ta!

Tickets obtenible na: Dragon Cd SN, Top95, KiruKeda Restaurant, Mario Sportshop y Coffee Time - Pa VIP yama: 567-9696







di e Fundacion Cultural Kadushi: Presidente: Andres "Modechi" Werleman, Vice Precidente Ruben Krozendijk, como tesorero Raynold Kelly, secretario Jaime Lacle, y como comisario Erwin Rasmijn. Pronto Pueblo di Aruba lo bay tende di e plannan grandi cu e Fundacion tin pa promove nos tradicionnan cultural. Tambe un y tur ta ser pidi di awor aki pa asisti prome di Oktober pa un gran evento Cultural, caminda Fundashon Cultural Kadushi lo bay tene su prome super envento cultural interinsular entre Aruba, Bonaire y Corsou.



The Best Slot Ca$h Back

Starting August 08, 2011, get double the money on your slot cash back points.

You have to be a member of our Player's Beach Club. Sign up is FREE, New members receive a gift and $5 slot money.



THE WESTIN
RESORT & CASINO
ARUBA

Problema cu turista burachi

STA. CRUZ – Diahuebs pa 2:55 di madruga, polis a bay na un highrise hotel pa un pelea. Na yegada polis a papia cu e trahador di front desk R.L. kende a bisa cu un un muher bisti na corra a wordo ataca y lastra pa un homber for di su boluntad. Polis a bay hunto cu e manager na e kamber di e muher y eynan polis a papia cu e muher M.P., kende a bisa cu un homber desconoci pe, a lastr'e. El'a grita e homber pa lague los, pero e homber no a haci'e. Despues el'a cuminsa grita pa ayudo y un otro huesped a bin yude. E homber a laga P. un rato los y a pusha e huesped. P. a core bay den un baño den vecindario y a manda mensahe pa su amiganan, cu a bati alarma na e guardia di e hotel. Hunto nan a bay cerca P. Un di e amiganan a haya un glas cu likido riba su paña, ora cu el'a bay cerca e homber pa papia cune. Despues e homber a bay for di e sitio. Despues di a tende nan declaracion, polis a bay cerca e homber K.P. kende a bisa cu e kier bay na su kamber y no kier problema. Polis a mira cu e no por para riba su pia y tabata bao di influencia di alcohol. Polis a purba di haya sa, e motibo di con e kier a bay cu e muher P. pero sin resultado. E homber a para riba cu e no a haci nada y kier bay drumi. E homber a bisa polis cu tur cos ta riba camara y nan por bay mira. Polis a papia cu e guardia y a bis'e si e homber bolbe busca problema pa e yamanan.

Partido RED rumbo pa ta miembro di Foro di Sao Paulo

STA. CRUZ -- E siman aki a tuma lugar un reunion entre dr. Rudy Lampe y lic. Julio Cesar Tinoco Oros, Secretario di Relacionnan Exterior di e Partido de la Revolucion Democratica (PRD). PRD ta e partido cu pa hopi aña caba ta goberna Mexico City, e ciudad mas grandi di mundo. Recientemente e alcalde di Mexico City, cu ta pertenece na PRD, esta sr. Marcelo Ebrard, a keda honra como e mihor alcalde di mundo. Na nivel nacional PRD ta e di tres forza politico mas grandi di Mexico. E reunion a tuma lugar na



e oficina central di PRD na Mexico City, manera e portret ta ilustra. E motibo di e reunion ta cu pronto lo keda trata e solicitud di RED pa ta miembro di e organizacion di partidonan politico Foro di Sao Paulo. Na e organizacion prestigioso aki ta hunga un rol clave e partido PT di expresidente Lula di Brasil. Sr. Ignacio Lula ta wordo admira rond mundo pa su forma di goberna, unda e a combina e sistema capitalista cu e sentido di husticia social pa pobernan. Pa RED por ingresa den e prestigioso grupo aki e mester keda recomenda pa dos partido. Pesey Rudy Lampe a bin ta sosteniendo reunionnan cu PLD di Presidente Leonel Fernandez na Santo Domingo y cu PRD na Mexico City. Pronto lo informa pueblo di Aruba di e desaroyonan nobo di e relacionnan internacional di partido RED.

Ultimo siman...
Cinco dia di Descuento!
JR AUTOCENTER N.V.

Diamars 20% Shock Absorbers
Diarason 25% Alternator & Starters
Diahuebs 20% Engine Mount & Lower Arm
Diabierna 20% Rack End, Ball Joint & Tie Rod End
Diasabra 30% Brake Pads & Brake Shoes

"like" us on Facebook
facebook.com/jrautocenteraruba
Special ta di 9 te cu 13 augustus 2011
Valido na JR Autocenter Macuarima
Telefon: 585 4944

DEPARTAMENTO RecursoHumano
L.G. Smith Blvd 172

Mededeling

Middels deze wordt u bericht dat de Departamento Recurso Humano (DRH) met ingang van 15 augustus 2011 op de hiernavolgende telefoon-en faxnummer bereikbaar zal zijn.

Telefoon: 522-9999
Fax : 522-9100

Managementteam DRH
Mw.drs.O.E. Lares
Dhr.G.A. Vingal

Remitido

RELACION BOOSHI-MEP, UN GEPASSEERD STATION- LAGU'E TE EY!!

Na diferente ocasion Booshi a expresa su lamento y duele sincero pa e quiebra di su persona cu partido MEP; un partido cu el'a stima, y a sa di sirbi desinteresadamente pa mas di 28 aña. Riba e circunstancianan, awor bon conoci, cu a conduci na e quiebra, no tin mester di amplia mas. Pa no habri e heridanan di nobo, y pa no perhudica e partido MEP mas, Booshi a urgi e grupo rond di dje, cu tabata para tras di su candidatura pa Lider, pa NO bay mas den publicidad cu critica, etc. contra MEP. Henter e grupo te awor aki a sa di cumpli cu e deseo di Booshi, aunke na varios ocasion nos a haya nos mes den e dilema si ta cumpli of no. Sin embargo, un relato den matutino "Bon Dia" di diahuebs, 11 di Augustus, (pag. A16) di un entrevista cu sr. Nel Oduber, relaciona cu e caso pendiente di sr. Carl Giel, ta pone ami, su ruman, kibra e silencio. Comparando e caso di sr. Carl Giel cu e "lista di Booshi", Nel a haya bon di un biaha mas trece dilanti e asunto di falsificacion di diploma. E "picá" aki di Booshi NUNCA tabata motibo pa sr. Betico Croes, d.f.m., NO consider'e como un candidato pa subi riba lista di MEP. Y ora Booshi a corda Betico riba e diploma ey, Betico a huré cu esun cu ataca Booshi riba e asunto ey, lo mester responde na dje, Betico! Si e falsificacion di diploma awor aki ta motibo pa Nel "smeer" e atrobe bao nanishi di Booshi, di con Nel a tolera Booshi riba lista tur e añanan te cu 2009?? Cu bo a tolera Booshi, kier meen cu e caso NO tabata mag di ta motibo pa laga Booshi afor! Awor cu bo no mester di Booshi mas, bo ta bisa cu: "Booshi Wever is done". Ban ta cla: Booshi is definitely not done! Ta di lamenta si, cu Booshi ta "done", hustamente cu MEP!

Ta cu MEP Booshi a inicia su carera politico, y ta cu MEP e lo kier a muri! Booshi den un posicion di "Parlamentario Ciudadano" (den terminologia di Parlamento: un Parlamentario Independiente) lo sigui defende e principionan di un partido social-democrata, manera Betico a weita su partido. Booshi a wordo tilda di ta hiba "cos"nan, asuntonan interno, afor. No lubida cu e palo bao di candela tabata entre otro e expresionnan cu ta e ex-ministronan tabata e causa di e derota di MEP na 2009, pasobra nan tabata pronkia solamente; e expresionnan cu ta Nel a haci Booshi dos vez minister, minister plenipotenciario, presidente di Parlamento, no tabata duna mucho espacio pa comprension tampoco. Finalmente, mi ta desea honestamente pa sr. Carl Giel sali ileso for di e asunto dilanti Corte. De lo contrario conseho di partido lo mester tuma un decision riba su candidatura, of riba su liderazgo, si e wordo elegi door di Congreso.

Hecho ta cu, na e momento aki, ni partido, ni Conseho, ni Nel, no ta mustra si nan ta carni of pisca! Pior ainda, manera Nel lo a expresa: "mi no ta hinca man den candela pa Carl".

Remigio (Mimi) Wever, Savaneta 120



PRIDE
Pride in our Company
Pride in our jobs
And PRIDE in our Community

The Technical Services Department is pleased to announce a vacancy for the position of

Coating & Civil Inspector

Job Overview

To assure that high quality and timely maintenance and construction work occurs during turnarounds, capital construction projects, and routine maintenance.

Qualifications

- Bachelor degree in Engineering preferred (Civil). Job experience and knowledge may be considered in lieu of a degree.
- Minimum of 3 years experience in the inspection of coating and civil.
- Certification in Painting/ Coating to NACE or CSWIP, BGAS Level 2 or equivalent preferred.
- Working knowledge of computer operating systems, file management, email and basic programs.
- Pro-active attitude towards problem solving..
- Be able to function in a multidisciplinary team.
- Letter of good conduct.

Requirements

- Assure the complete and correct execution of the approved Project Quality Plan.
- Ensure that the painting / coating inspection and testing activities on pipelines are performed and completed as per the project specifications by the contractor and /or sub-contractor.
- Review all contractor/sub-contractor coating procedures to ensure project specification compliance.
- Perform visual inspection of all concrete structures, steel structures, fireproofing, refractory, roads and yards, security fence and lighting foundation, all underground utilities to determine the present condition of the structure and the extent of deterioration.
- Witness field test of concrete pouring and ensure results are satisfactory and all records filed properly.
- Ensure that industry civil codes and standards, particularly ACI,ASTM,UBC, and AISC are properly implemented.



We offer an attractive starting salary, excellent secondary benefits and a positive working atmosphere.
Interested candidates should submit a letter of interest together with resume and a recent picture ID to the Human Resources Department attention Natalie Christina no later then September 2, 2011, or email their resume to natalie.christina@valero.com




Valero Energy is an Equal Opportunity / Affirmative Action Employer that values the ideas, perspectives, and contributions of our diverse workforce

Andrina Nicolaas, Funcionario di Informacion y Relacion Publico:

Extra ayudo financiero na e famianan cu ta hayando bijstand y cu tin yiu cu ta bay school

STA. CRUZ -- Pa e aña escolar 2011/2012 Gobierno di Aruba ta duna un ayudo financiero extra na e mayornan cu te cu 31 di Augustus 2011 tin derecho riba bijstand y cu tin yiu(nan) of yiu(nan) di crianza cu ta bayendo school. Esaki ta pa yuda cubri gasto manera paña, zapato, articulonan pa school etc.. E areglo aki ta conta tanto pa alumnonan di Scol Preparatorio ("Kleuterschool") como alumnonan cu ta bishita un school regular durante dia ("volledig dagonderwijs"). Condicion ta cu e yiu(nan) mester ta bibando cerca e mayornan concerni y tambe mester ta ricibiendo bijstand. Famianan cu ta hayando bijstand lo ricibi pa cada yiu cu ta bay school Afl. 120,00 extra te na un maximo di Afl. 500,00 pa famia. E ayudo extra aki, cu ta di un solo biaha y lo wordo paga hunto cu e pago regular di bijstand na luna di September 2011. E aña aki nos departamento lo bay yuda paga e contribucion di school of un parti di esaki directamente na e school mes of e directiva di e school pa esun cu ta bay school. Lo paga e contribucion pa school te cu un maximo di Awg. 120,00 pa persona un solo biaha directamente na e school. Mayornan cu tin yiu(nan) of yiu(nan) di crianza mester busca e formulario na e school na unda e yiu(nan) ta inscribi entrante 17-08-2011, hunto cu e carnet di cobra bijstand. Riba e formulario cu Departamento pa Asunto Social a diseña specialmente pa e ocasion aki, tin un parti cu e mayor tambe tin cu yena corectamente y firma. Ultimo dia pa entrega e formulario lo bay ta dia 31 di Augustus 2011 y lo no bay tin excepcion. Den caso cu bo trece e formulario despues di e ultimo fecha ya menciona lo debolbe bo persona e formulario aki bek. Cobrador di bijstand por entrega e declaracionnan di school unicamente na e siguiente lugarnan.

OPC NOORD: for di dia 17 di Augustus 2011 pa 30 di Augustus 2011 di 7:30 am pa 11:45 am y 1'or pa 4:15 pm na Tanki Flip 53A, telefon 5870657.

SAN NICOLAS: for di dia 17 di Augustus te cu dia 30 di Augustus 2010, di 7/30 am pa 11:45 am y 1'or pm pa 4.15 pm na Post Kantoor San Nicolas, B v/d Veen Zeppenfeldstraat 33.

OPC ORANJESTAD : for di 17 di augustus te cu 31 di augustus 2010, di 7.30 am pa 11:45 am y 1'or pa 4:15 pm na nos oficina principal di Departamento di Asunto Social, situa na Lagoenweg 11, telefon 5281100.

Por fabor tene na cuenta cu esnan cu no entrega formulario di school prome cu e fechanan menciona, entrante September 2011, lo NO ricibi e ayudo mensual di Afl. 200,00 pa yiu cu ta bay school.



VALERO
ARUBA REFINERY

PRIDE
Pride in our Company
Pride in our jobs
And PRIDE in our Community

The Technical Services Department is pleased to announce a vacancy for the position of

Fixed Equipment Reliability Engineer

Job Overview

Provide Reliability Technical and Engineering services to optimize fixed equipment life in a safe and effective manner.

Qualifications

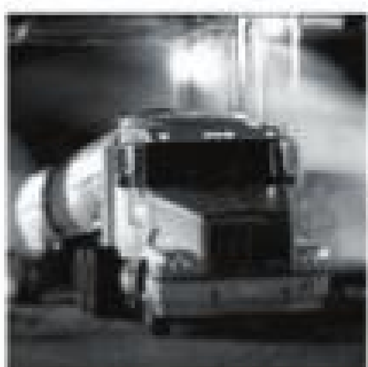
• Bachelor degree of Science in Mechanical Engineering.
•Minimum of 3 years working experience in a reliability or Maintenance Engineering group
• Pro-active attitude towards problem solving.
• Optimal communication skills, both verbal and in writing.
• Be able to function in a multidisciplinary team.
• Letter of good conduct.

Requirements

• Provides support to plant preventative maintenance program for fixed equipment (pressure vessels, piping, relief devices, tanks, critical valves, etc.)
•Maintain and improve plant reliability through identifying/ correcting bad actors, conducting root cause failure analysis, meeting mechanical integrity requirements and implementing, maintaining and auditing preventive/predictive maintenance programs.
•Maintain and recommend key process indicators (KPI's) for Fixed Equipment
•Assist Operations, Product Control, and Maintenance Departments in developing procedures, training and processes to ensure equipment is operated within its design and parameters.
•Provides technical guidance to maintenance inspection personnel.
•Develop and review equipment specifications and standards for reliability improvement.



We offer an attractive starting salary, excellent secondary benefits and a positive working atmosphere.
Interested candidates should submit a letter of interest together with resume and a recent picture ID to the Human Resources Department attention Natalie Christina no later then September 2, 2011, or email their resume to natalie.christina@valero.com





Valero Energy is an Equal Opportunity / Affirmative Action Employer that values the ideas, perspectives, and contributions of our diverse workforce

CAREDA DI GAROSHI Y PG-BIKE
2011
Cas Ariba
IN MEMORY OF
Colin Varis
14 Augustus 2011
Bin Tuma Bo Cos Pa Caba!
Hyabusa
Pachi
Afl 1000.=
Overall Winner
Inschrijving $20
Inschrijving\Keuring
Dia 8 Augustus di 6 pa 10
na Kiru Keda (ex Papa John)
ROADTEST 13 AUGUSTUS
Categorianan
A 7-13 / B 14-20 / C 21+
CAREDA TA CUMINSA
9 OR EN PUNTO!!!
Pa mas info yama
Michael 5643923 / 5664020
Jo-Ann
KIRU KEDA
RC
sunset Car Rental
TRI BIKE ARUBA
CHECKPOINT Digital
DECO'S Colinchi Heavy Equipment 5937741
SOLO Di Pueblo
TOP95

Pelea na Brasil, cu arma di candela

STA. CRUZ -- Diahuebs 12:10 Central ta manda polis na Centro di Brasil pa pelea entre dos gang. Na yegada a resulta cu ta na haltura di Foodmart Brasil, tin dos grupo di hoben ta bringa, unda nan a los tres tiro di arma di candela. Tur hende a core bay for di e sitio.

Polis a papia cu e rumannan B.A. y A.A. kende a declara cu nan tabata hunga biljart den Dream House Bar Restaurant y nan a cana bay cas direccion pariba, ora cu nan a mira dos grupo ta bringa. Nan a bisa cu nan a tende tiro. Polis a bay na nan cas na Caya Butishi, unda e gruponan tabata, pero nan no tabata na e stio.

Na haltura di e kleuterschool, polis a topa cu un mucha homber lomba sunu, cu tabata hopi cansa y cu sodo riba su curpa. El'a bisa cu su nomber ta J.H. y a bisa cu tabatin un eventemento di rap den Bouyora Bar, ora cu a cuminsa un pelea entre dos grupo y un mucha homber desconoci a los tres tiro di un arma di candela.

El'a bisa cu el'a core pa su bida, Polis a bay na e bar hunto cu mas polis, pero a haya e luga cera. Polis a papia cu e doño R. cu a sali pafor y a bisa cu enberdad e tabatin un evenemento di rap den e lugar, pero no tabatin problema paden. El'a haya un sms cu dos grupo tabata bringando pafor. Polis a busca mas persona, pero sin resultado.

SOLO Di Pueblo
Pueblo a haya su pen bek

Grupo Scout Cascabel, miembro di Scouting Aruba ta cla pa ranca sali un biaha mas

STA. CRUZ -- Grupo Scout Cascabel, miembro di Scouting Aruba ta cla pa ranca sali un biaha mas manera un pida baranca duro mey mey di piedranan di Ayo. Bao maneho di nos fundador y GL(lider di grupo) actual, GL Fernando Kock(oudbaas) hunto cu su team di lidernan nobo l hoben y yen di energia tin e grato placer di invita y informa Ayo y vecindario y comunidad di Aruba cu dia 20 di Augustus 2011 lo tin un opendag y dia di inscripcion pa asina nos recluta mucha, hoben y lidernan nobo, pa asina nos ranca sali un biaha mas cu actividadnan fisico, bibo y dinamico.



Unda cu nos tin un programa extenso pa asina nos sigui cu e vision y mission di Baden Powell. E actividad lo tuma lugar na Veld di Ayo y ta cuminsa 10'or di mainta, nos lo tin diferente actividad y wega, tambe lo tin diferente premio y demostracion di tur loke grupo Cascabel ta haci. Bini uno bini tur, nos ta warda mayornan, ex - lider y miembronan tambe tur mucha y hobennan di edad 5 pa 16 aña, pa bin inscribi y forma parti pa asina bo por campa, traha candela, toca drum, conoce nos mondinan y disciplina pa asina bo yega di bira un hende productivo mañan den nos comunidad. Pa mas informacion por tuma contacto cu Akela Angelique Leest na 5672916.

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister, Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno, Coba Pos y Fundeshi.

ROOI BOSAL 49
TEL.: 585-1708
FAX.:585-6299



Problema entre dos ruman y maltrato

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 17:55, un muher a yama warda di polis y a bisa polisnan pa bay cu urgencia na un cas na Savaneta, unda e hombernan E.R. y R.R. kier caba cu otro. Segun e muher, el'a cera su mes den kamber, como cu e dos hombernan ta arma y e tin miedo. Polis a bay den oranan di mainta caba na e cas, pero no tabata tin arma di candela. R.R. ta su yiu homber. Ta asina cu den oranan di mainta, tabata tin un problema y e homber R.R. a maltrata su ruman homber. Polis a topa e homber R.R. kende a bisa cu el'a pasa dilanti cas di E.R. y el'a atake. E.R. tambe a bin na e sitio y el'a bisa cu e no ta haya husto locual cu R.R. a haci cu su ruman homber den oranan di mainta, pesey el'a reacciona asina. Polis a papia cu e muher H. kende a bisa cu enberdad R.R. a maltrata su ruman homber, pero ya keho a wordo duna. Polis a scual E.R. y a bis'e pa e no busca problema.

MESTER DI PLACA?
EMPEÑA Y CUMPRA ORO

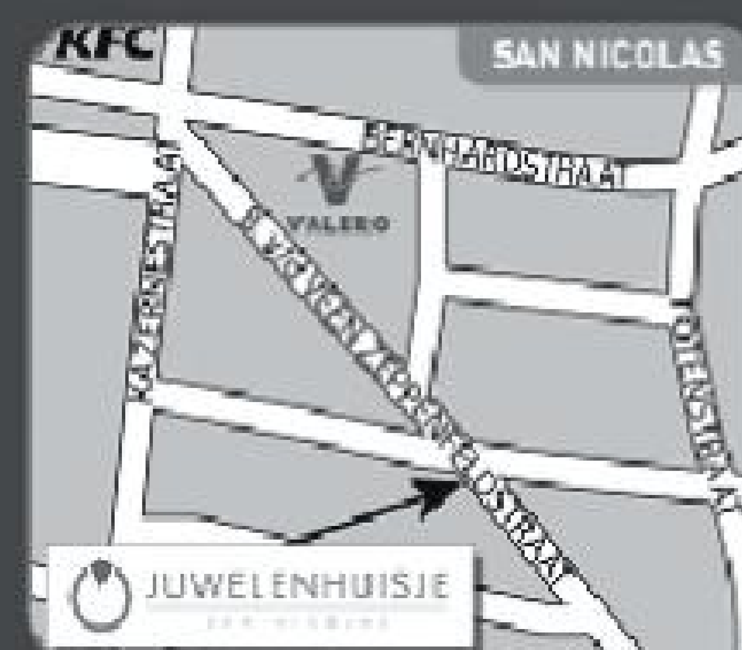
14 kt = AWG 40!
18 kt = AWG 50!
24 kt = AWG 68!



SEMPER E PRIJS DI MAS HALTO!

JUWELENHUISJE
ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA





ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141

The Old Fisherman
Breakfast

Pastechi Horna Afls.2.50
Fruit Salad & Yogurt Afls.8.50
CluhSandwich Afls.12.25
Frenchtoast Afls.6.50
Pan di Rama cu Keri Keri Afls.8.75
Pan di Rama cu Tenderloin Afls.17.50

COMBO Special
Omelette of Scrambled Eggs
Toast, Croissant, Bacon, Hashbrown
Coffe or Thee, Oranje Juice... Afls.17.50

TUR DIA 8:00am - 11:00am
Havenstraat 36 Suite 1-B Oranjestad Tel: (297) 588 3648

Studiante Adrienne Tromp a termina su estudio "Analytische Chemie" na Hogeschool Leiden

STA. CRUZ/Den Haag - Na Cas di Aruba a tuma lugar un ceremonia chiquito pa e studiante Adrienne Tromp cu a termina su estudio "Analytische Chemie" na Hogeschool Leiden.

Directora di Cas di Aruba sra. mr. Désirée Croes a haci entrega di un bouquet di flor na Adrienne, despues cu esaki a skirbi su mensahe personal den e boeki "Logronan di nos Studiantenan" como recuerdo di e dia aki. Tambe presente durante e ceremonia aki tabata sr.



drs. Samuël E. Dumfries, hefe di departamento di enseñanza di Cas di Aruba, y sra. Rosalinda Croes, funcionario di departamento di enseñanza di Cas di Aruba. Adrienne a cuminsa su estudio na Juli 2007. Prome cu el'a sigui su estudio na Hulanda, Adrienne a finaliza su HAVO na Colegio Arubano. Adrienne a haci su afstudeerstage na e Klinisch, Farmaceutisch y Toxicologisch Laboratorium di Universitair Medisch Centrum (UMC) na e ciudad Utrecht. Locual a impresione hopi di su afstudeerstage ta cu diariamente e tabata encarga pa analiza tur e peticionnan cu Landslaboratorium Aruba tabata manda pa UMC. Tambe el'a conta di su experiencianan cu un pacient pa transplante di organo ta pasa aden despues cu e ricibi e transplante. Tambe e problematica encuanto "coma zuipen", ta algo cu diariamente e tabata wordo confronta cune. Unda hobennan na un edad relativamente hoben ta abusa di alcohol, cu consecuencia cu nan ta wordo hospitaliza. Proximamente Adrienne lo continua cu su estudio pa un Master den Farmacie na Universidad di Utrecht.



MUNDO NOBO N.V.
STA CRUZ 250
TEL 5851841

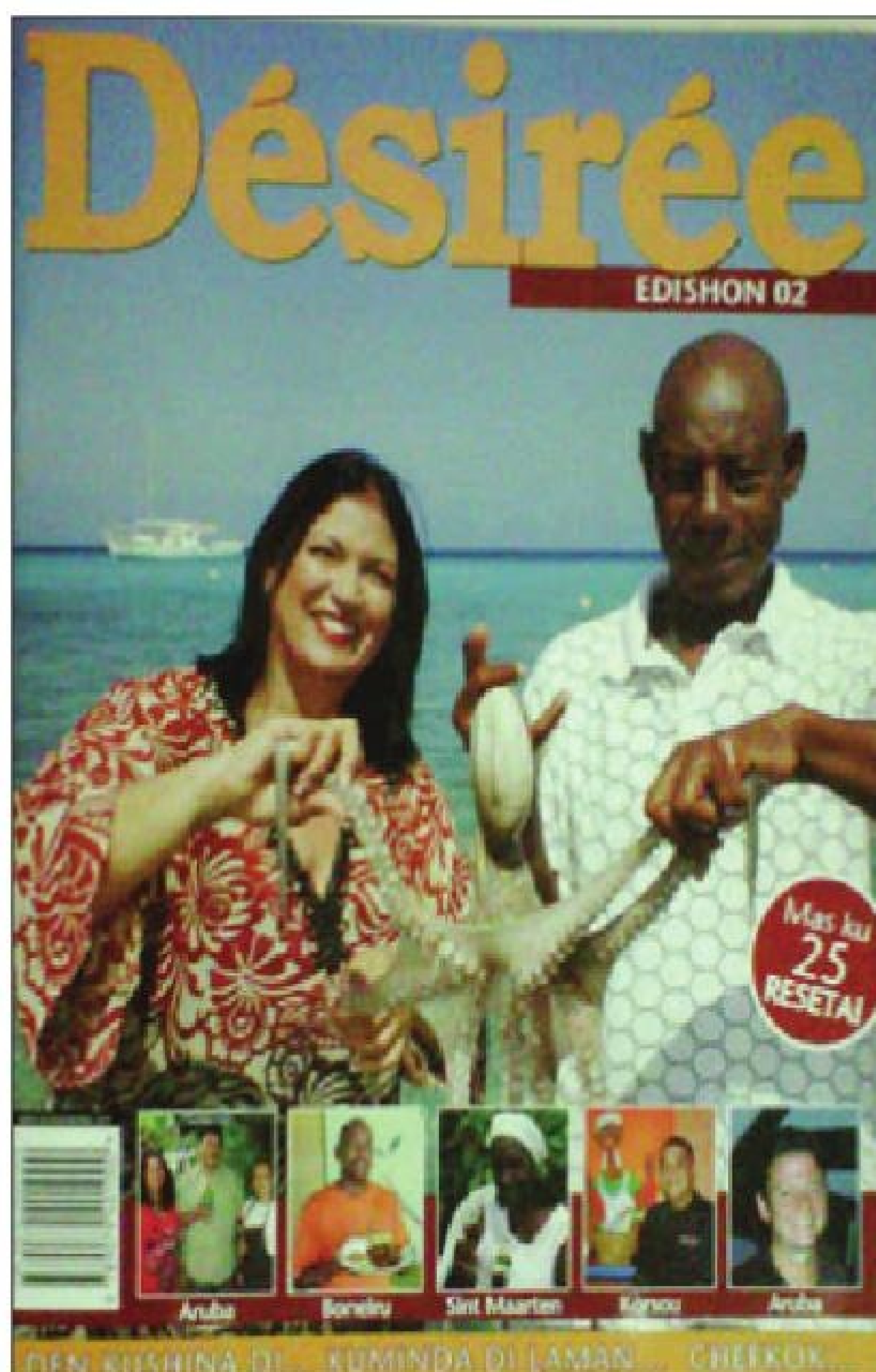
TREMENDO CAMPAÑA
Pa aña 2011
GANA UN AUTO NOBO NOBO NA MUNDO NOBO
Cu cada compra di afls; 25.00
bo ta hanja 1 ticket pa participa.

Special combo
Scotch whisky longneck
y 1 bot pepsi cola 2 lt
pa afl: 28.50

TUR LUNA NOS TA SACA UN GANADOR CU LO HACI COMPRA GRATIS
Y LO PARTICIPA PA GANA E AUTO NOBO NOBO NA DECEMBER

SPECIAL
DI MUNDO NOBO
Beef cutsmall pa liber...........7.75
carni mula sin vet pa lb.........7.50
pork chop sliced pa lb...........4.75
chicken sate pa liber.............7.75
mondongo blanco pa lb.........4.15
vitamin water 20 oz...............2.28
campbells veg.veg. 10 oz......2.39
puggy dog food 400 gr...........1.29
absolut vodka 750 ml..........32.95
colon wine 700 ml.................9.99
carlo rossi blush 1.5 lt........16.75
pepsi cola 12 cans................9.25
pepsi pa caha 24x20 oz.......23.99
libby vienna sausage18x5z.16.50

Desiree Da Costa Gomez na Aruba cu su segundo edicion di receta



STA. CRUZ -- Ayera tabata di bishita na Solo di Pueblo e dama simpatico di Corsou, Desiree. Desiree a bin cerca nos cu su revista cu ta e di dos edicion di DESIREE! Esaki ta un revista cu ta yen di receta di e islanan di Antiyas: Corsou, Aruba, Bonaire y dema islanan Ariba. E revista ta obtenibel na De Wit Stores na un prijs di baca flaco. Pa parti di Aruba den e revista di e biaha aki tin sr. Robert Wijman den cushina cu su keri keri. Tambe bo por lesa un tiki di storia di Papiamento Restaurant cu chef Ellis.

Chef Kelly tambe ta duna algo di su snacks. Pues tin recetanan pa un y tur: receta di alimentacion saludabel. Receta di bolo no a keda afor. Tinn hopi mas. Corda busca esun di bo na De Wit Stores na Playa. Nos ta desea Desiree un estadia placentero na Aruba!

Tiro di arma di candela caliber pisa

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 19:12, a drenta tres melding na Warda di San Nicolas, cu nan a tende algun tiro di caliber pisa. Polis a bay na e sitio pero no a haya nada. Despues polis a bay den Diamantbergweg na haltura di e bunkernan, unda a tende e tironan. Polis a controla, pero sin resultado.

Buccaneer Restaurant

introduces 3 Course Dinner for $30.00

A la Carte Menu filled with 32 entrees including Seafood delights, Steaks, Salads and Pasta entrees






For reservations please call: 586-6172 or E-mail us at info@buccaneeraruba.com



Weekly Specials
Te cu 14 di Augustus

Markant mie 500gr	3.59
Markant ketjap manis 250ml	2.28
Markant Volle Melk 1lt	2.95
Markant Muesli Appel	5.86
Hunt's snackpack 4pack	2.95
Libby's Vienna sausage 5oz	0.99
Libby's tomato ketchup 24oz.	2.97
Pringles 6.4 oz all flavors	2.58
Del prado juice 1lt	2.28
Pampers Value Packs	52.20
Beverage:	
Balashi Chill 24/75cl	52.95
Pepsi 2lt	3.45
Pepsi 24/20 oz	24.50
Pepsi 12/12oz	9.45
Frozen:	
Muestro fries steak cut 2.5 kilo	8.50
Lomito 3/4 USA	24.95
Pork-chop HOLLAND	9.85

Find us on Facebook

Gana cu nos






5X

Cumpra y gana
250 Florin
na compras gratis
Abo por ta un di e
5 ganadornan

Melveld # 53 Tel: 582-6709
Dialuna - Diasabra
8:00 AM - 8:00 PM
Diadumingo
9:00AM - 3:00 PM

Markant

Tur week end tin specials y cerna cu cada cumpra di awg. 25.- lo bu haya un ticket pa participa den e campaña di "Shopping Spree"

Kendall Liquid Titanium

28 di Augustus 2011 na Westin Hotel

“MEP tur dia: cu un congreso democratico”

Pa participa den eleccion, mester registra

STA. CRUZ -- Partido MEP ta organiza diadomingo 28 di Augustus un congreso pa e miembro- y lidernan di Bario di MEP bay vota pa eligi e Lider di Partido Nobo. E congreso lo tuma lugar na Westin Hotel. Promer cu e congreso nos pueblo lo por sintoniza Canal 22 pa mira un serie di entrevista. Entrante 13 di Augustus despues di 9'or di anochi lo tin e programanan special aki. Como 'creme de la crême' lo tin un debate cu e tres candidatonan: Ady, Evelyn y Carl en bibo via Canal 22 diarazon 24 di Augustus pa 8'or di anochi. E congreso dia 28 di Augustus ta segun e Statutonan di MEP y ta uno democratico. Lo atende cuatro punto importante: Un Partido cu ta celebra su 40 aña di existencia. Lo eligi democraticamente un Lider Nobo di Partido; un generacion nobo lo sigui cu e lucha pa progreso. Esaki lo ta di tres lider cu partido MEP lo conoce. Promer tabata fundador, Libertador Betico Croes kende a lidera e partido pa 15 aña y Nel Oduber cu ya ta 25 aña Lider di Partido. Finalmente na e congreso lo duna honor na esnan cu tin 40 aña cu e partido y esnan cu tabata presidi e directiva di MEP. Pues un magno programa y evento ta spera pueblo na Westin Hotel dia 28 di Augustus. Partido MEP ta haci un apelacion na tur esnan cu no a registra pa corda haci esaki pa por vota na e congreso.

Ora bo registra, bo ta ricibi bo carnet cu potret como miembro di e partido geel.

Movimiento Electoral di Pueblo
Congreso 2011
sr. Carl Giel
sra. Evelyn Wever Croes
sr. Ady Thijsen
40 Aña
1 Partido
Vision
Mihor Aruba
Mihor futuro
Mihor Lider pa Aruba
Fecha: Diadomingo 28 di Augustus 2011
Horario: 10.oram - 5.orpm
Lugar: Westin Aruba Resort

THE WESTIN
RESORT & CASINO
ARUBA

Is create memorable experiences your passion?
Do you believe in working as a team and supporting each other?
Are you all about getting the job done and doing it well?
Do you embrace change and continue to develop yourself?
Then this is definitely the place for you to be.

The Westin Resort & Casino Aruba is looking for persons to fill the position of:

Director of Food and Beverage
Controller
Front Desk Supervisor

Requirements / qualifications:
experience preferred
bi-lingual
knowledge of the hotel industry

We offer:
competitive wages
excellent benefits for full-time associates
opportunities to evolve and grow

Apply in person at the human resources office

Monday - Friday from 10:00 am to 3:00 pm.

FEDEVETA

CONTINUACION PLAYOFF SEMIFINAL 40+

STA. CRUZ -- Diasabra awor 13.8.11 ta continua e weganan di playoff di Fedeveta 40+ na tereno di Caiquetio cual ta e semifinal. a exactamente 6.00 p.m. lo inicia e prome partdio perteneciendo na e grupo di perdedor entre Bubali y Barcelona. Ganador di e encuentro aki ta pasa pa final grupo di perdedor y mester enfrenta Nacional.

Pa 7.15 p.m. Inter lo midi forza cu S.C.A. den grupo di ganador. E ganador ta pasa pa final contra e ganador di Roma y Arusur cu lo hunga pa 8.30 p.m. Roma y Arusur tambe ta pertenece na e grupo di ganador.

Y manera semper e bar y cushina ta bon surti, acudi na tereno di Caiquetio y apoya bo equipo favorito.

Diadomingo 14 di Augustus 2011.

Ora: 11am pa 3pm

Lugar: Calabas Str. #4----Dakota

(Net banda di Y.M.C.A Dakota)

YEGA TREMPAN, LO TA BAY TIN:

-Sanger Yena -Pan cu Hotdogg

-Bolo di Glas -Quesillo

Producto nan Avon tambe, Panja nan na bon Prijs y MUCHO mas!

BARATAAA!!!

Pa informacion yama 7484532.

SINTONIZA

11:00 AM - 1:00 PM

NA

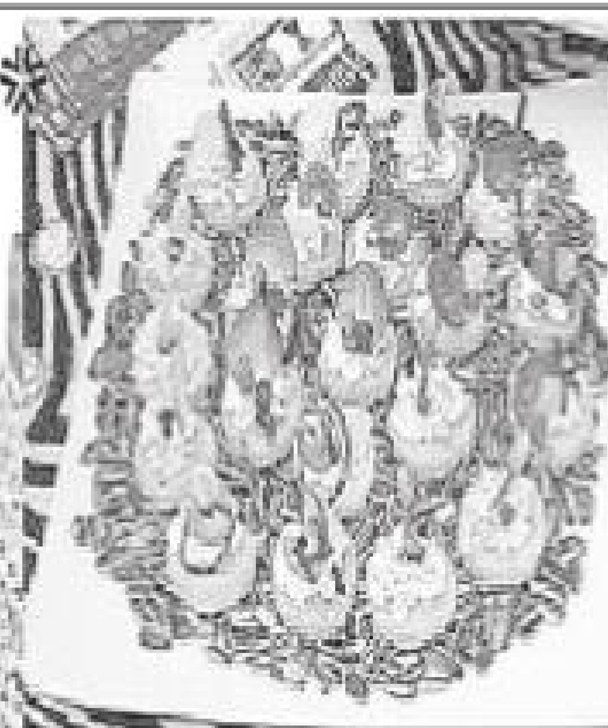
Top95
95.1 FM

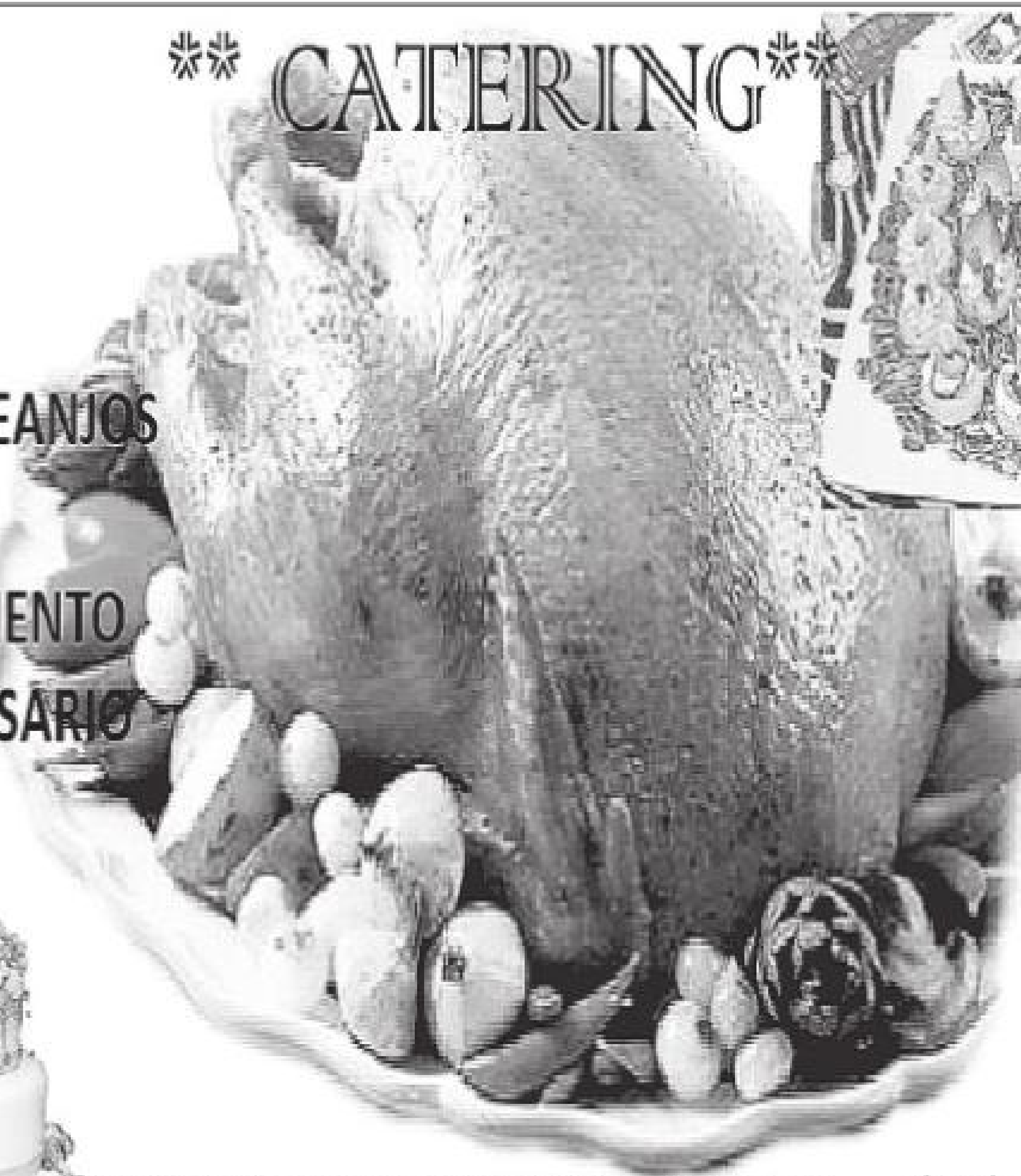
Interes di PUEBLO

Diasabra nos tin un programa tremendo pa pueblo di Aruba. Prome tanda: ANA y Sindicato SCCA

Segundo tanda: mr. Evelyn Wever-Croes, candidato pa proximo lider di MEP

** CATERING**





* CUMPLEANJOS
* BRUID
* RICIBIMENTO
* ANIVERSARIO



PA MAS INFORMATION JAMA : 585-7272
KIRUKEDA RESTAURANT
PRIIS ACOMODA TUR CARTERA

Bryan Elisabeth Deportista den preparacion pa Weganan Panamericano 2011



STA. CRUZ -- Deporte: BMX

Introduccion: Bryan Elisabeth ta un di e coredornan elite di BMX mas experencia ariba nos isla. Den pasado Bryan a competi den varios caredanan internacional como tambe mundial representando Aruba. Na oktober proximo, un vez mas Bryan lo competi pa Aruba den e Weganan Panamericano na Guadalajara, Mexico

Dicon bo a escohe pa e deporte BMX? Mi a scohe e deporte di BMX pasobra mi gusta e extremes di e sport y tambe mi gusta competi cu otro atletanan Mihor experiencia deportivo Mi mihor experiencia tabata na aña 2006 caminda cu pa prome biaha mi a clasifica pa core e categoria di ELITE na e BMX World Championship na Brasil. Eynan mi a competi cu coredor profesional di rond mundo. Y un otro di mi mihor experiencia ta di por a representa Aruba na Weganan Odesur na Argentina na 2006 tambe. **Kico ta significa representa bo pais Aruba?**

Pami e ta nifica algo grandi y bunita pa por representa mi pais Record Personal Mi no tin ningun record Mihor logro internacional: Mi mihor logro international tabata na Competencia Latino Americano 2006 na Ecuador caminda mi a sali na di 7 lugar den Elite Class Soño den bo carera deportivo Mi soño ta pa un dia mi logra di ta campeon mundial di BMXy bisti e UCI Rainbow Jersey

Bo ta bijgelovig ?

Mi no ta bijgelovig. Si mi ta kere den mi mes y mi tin hopi fe den Dios Mihor conseho ricibi como deportista E mihor conseho cu mi a yega di haya ta " Si bo kier Logra bo mester train duro y cu hopi disciplina"

Ki conseho bo tin pa otro deportistanan

Un conseho cu mi tin pa otro atleta ta pa fiha un meta y sigui e soño paso cu hopi training, esfuerzo, disciplina y perserverancia e lo bira realidad





Frisian Flag Family Fun 'n Fit Day

Un caminata pa famia pa back to school durante ArubActivo



STA. CRUZ -- Frisian Flag conhuntamente cu ArubActivo, awe diasabra 13 di Augustus, a organiza un dia na unda e famia por uni pa asina bin haci ehercicio y bin pasa un rato agradabel. Durante e evento di ArubActivo, Frisian Flag lo tin su caminata di un tiki menos di 2 km pa asina grandi y chikito por participa pa ta saludabel. Lo por cana, core, skateboard, rollerblade, corre bais y pa mayornan cu baby por bin cu nan stroller. Frisian Flag e marca di lechi cu ta contribui pa un Aruba mas sano y semper aportando cu e deporte aki na Aruba ta invita un y tur pa bin participa den e ArubActivo di diasabra awe. Pa participa den e caminata cu ta parti di full e evento por pasa inscribi na Compra N.V. den Engelandstraat di 8:00 am pa 5:00 pm, Adulto Awg 5 y Mucha Awg 3 cu ta inclui T-shirt. Tur fondo recauda lo wordo dona na e fundación selecta cu ta Fundacion Autismo Aruba pa nan dedicacion cu nan bon causa den nos comunidad. Tambe lo tin 50 premio cu lo wordo rifa entre tur esnan cu ta participa den e caminata. Ban uni hunto cu e famia diasabra awor pa celebra e final di vakantie na unda nos tur lo participa den e caminata pa ta fit y aportando tambe na un bon causa. Salida y final lo ta na Centro di Bario Playa Pabao pa 5:30 pm.

ARUBA CAMPEON LATINO AMERICANO A SALI PA BANGOR

STA. CRUZ -- Diabierna atardi e ekipo di Aruba Campeon Latino Americano a sali rumbo pa Bangor na unda nan lo bay defende e titulo Campeonil World Series 2010. Varios mayornan y fanaticada a viaha pa asina apoya e Campeonnan. Diadomingo nan lo tin e prome encuentro. Nos ta desea nan tur clase di exito sperando cu nan lo regresa cu e titulo Mundial un biaha mas.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Awe diasabra cuminsando for di 4'or dia atardi

ARUBACTIVO TA DEN BARIO DI PLAYA PABAO

Cu hopi movecion, deporte y informacion pa biba saludabel

STA. CRUZ -- Den cuadro di su maneho pa promove mas movecion y bida saludabel den comunidad, Minister di Deporte, Dr. Richard Visser hunto cu IDEFRE ta cla pa move un vez mas cu comunidad, riba diasabra awor dia 13 di Augustus proximo na Centro di Bario Playa Pabou. Gobierno ta masha contento cu nos hendenan ta birando consciente di e gran importancia pa tin un bida mucho mas saludabel, combina cu movecion regular. Ta pesey mes, e weekend aki lo tin un otro evento di ARUBACTIVO, unda henter pueblo ta invita pa disfruta di un atardi yena di actividad fisico y deportivo na Centro di Bario Playa Pabao. ARUBACTIVO ta cuminsa pa 4'or di atardi y tin un programa varia pa tur edad. Sigur un tremendo oportunidad pa e muchanan y nan famia bin un rato y haci movecion saludabel hunto net prome cu e aña escolar inicia. Pues pueblo di Aruba henter, specialmente e bario di Playa Pabao, bin disfruta di e programa di ARUBACTIVO y demostra cu abo tambe ta promove un bida mas saludabel.













Anthony Sowell ta enfrenta inyeccion letal pa 11 asesinato

Cleveland,Ohio= Na momento cu Sowell a ser hiba for di sala di corte, a cuminsa un gritamento di alegría y spectadornan cu tabata braza e miembronan di hurado. Un Mericano a ser sentencia na morto pa asesinato di 11 muher, kende nan restonan e la tene den su cas na Ohio. Anthony Sowell a ser haya culpabel, luna pasa pa asesinato grave, secuestro y otro acusacionnan den e 11 mortonan. Den e corte na Cleveland, e acusado a sinti cu su wowonan



cerá, na momento cu Hues Dick Ambrose a lesa tur e detayenan di cada asesinato, prome di a pasa sentencia. E cadavernan a ser haya después cu polisnan a bay pa aresta Sowell na Oktober di 2009 pa alegacionnan di asalto sexual. Sowell ta programa pa muri door di inyeccion letal, dia 29 di Oktober 2012, apesar cu e fecha aki probablemente lo por ser retrasa door di apelacionnan.

Huez Ambrose a describi, con e cadavernan di e muhernan a ser hinca den saconan di sushi y lakennan di plastic, y después benta rond di e cas y cura di Sowell. Casi tur e muhernan a ser choca mata y tabata sunu for di nan cintura pabao.

E unico cos cu Sowell a bisa: " Mi tin duele ".

VICTORY OUTREACH
ARUBA
DIASABRA
13
AUGUSTUS 2011
REGISTRASHON:9:30 PA 10:30
6 ON 6
TORNEO DI VOETBAL
LUGAR: PARKE JABURIBARI
Bin cu bo mes un team!!
Premio cash pa 1st - 2nd - 3rd...
AWG 25,- PA TEAM!!!
INFO: 5943271

ArubActivo na Playa Pabao
13 di Augustus di 4:00 pa 7:00pm dilanti di Centro di Bario Playa Pabao
1 Caminata di 1.8 km Compra NV
2 Aerobics: (circuit)
3 Zumba:
4 Mission
5 Caribbean Sweat Joe Fitness
6 Break Dance
7 Aruba Wielerbond Bike Tour
8 BMX
9 Pannabol
10 Pachok Silek(martial arts)
11 Muay Thai
12 Duathlon(core, cycling)
13 Fitness, Powerlifting, Weightlifting
HATO
TANKI FLIP
SASAKIWEG
SANTA HELENASTRAAT
L.G.SMITH BLVD
5 Rotonde Bike Tour 8.6km
14 Baseball (CdBPB)
15 Street Basketball
16 Bolas Crioyo
18 Info booth "Mi Por"
19 SVB
20 GKMB
21 Movimento ta Bida
22 Ensure
23 Aruba Healthy Way
24 Awa di Coco natural
25 Frutoria Virgilio
26 Fantastic Garden
27 Artesania
Compra
IDEFRE

Entrega di certificado di maneho di Rabia







STA. CRUZ – Recientemente a tuma lugar entrega di certificado di " Maneho di Rabia" , cual curso a tuma lugar na Iglesia Maranatha, e cursistanan a pasa nan curso cu éxito….awor rabia lo ta nan sirbidór y no nan maestro….si bo ta interesa, Diasabra awor dia 13 di Augustus 2011 lo cuminsa un curso nobo y pa mas informacion por yama facilitadora Corine de Cuba na 7349959/5949959.

Lugar ta Iglesia Maranatha cuminsando di 8'or di mainta. Bendicion y éxito na e siguiente grupo.











ARUBA CAMPEON LATINO AMERICANO A SALI PA BANGOR

STA. CRUZ -- Diabierna atardi e ekipo di Aruba Campeon Latino Americano SRL a sali rumbo pa Bangor na unda nan lo bay defende e titulo Campeonil World Series 2010. Varios mayor y fanaticada tambe a viaha pa Bangor pa asina apoya e Campeonnan. Diadomingo nan lo tin e prome encuentro. Nos ta desea nan tur clase di exito sperando cu nan lo regresa cu e titulo Mundial un biaha mas. Diadomingo, dia 14 Augustus, Aruba ta enfrenta Phillipines pa 8'or pm. Dialuna, dia 15 Augustus, ta toca turno pa enfrenta Hawai tambe pa 8'or pm. Diamars, dia 16 Augustus, pa 1'or pm Aruba vs Michigan. Diarazon, dia 17 Augustus, pa 10'or di mainta Aruba lo tin di bay contra di Florida. Diahuebs, 18 Augustus, Aruba ta libery e semifinal ta inicia diabierna dia 19 Augustus.







Presidente di sindicato SPA, sr. Besaril:

Ta spera cu e autonan di polis wanta varios aña

STA. CRUZ -- Presidente di sindicato SPA ta duna di conoce cu despues cu su persona a tuma nota di e informacionnan cu a yega cerca su persona, e mes a bay busca informacion cerca polis. Loke cu por a saca afor ta cu inderdaad dia 31 di Juli e contractnan a caba y no a yega na un acuerdo nobo pa loke ta trata leasemento di auto. Pa no laga e polisnan uniforma sin auto, Gobierno a dicidi di cumpra e autonan di polis pa asina garantiza e pueblo di Aruba, cu tin suficiente auto pa duna asistencia. Pero toch mester bay sinta na mesa dentro di poco. Esaki lo ta un temporada hopi fastioso debi cu hopi hende a bay cu reces . Actualmente e polisnan cu ta duna e servicio riba caya no mester tin panico cu nan lo no tin auto pa traha. E parti primordial cu ta e curazon di polis ta sigui funciona pero di otro banda SPA tambe kier claridad riba diferente cos manera si e autonan mester daña, kico ta bay pasa? SPA tampoco no sa bao di ki condicion a tuma e autonan di dienst over! Tur esaki ta puntonan cu cual mester bay sinta na mesa pa asina traha un opinion riba dje. E pueblo mester ta garantiza cu nan ta haya e servicio cu nan merece for di e polisnan. Ta spera cu awor cu e autonan a wordo cumpra, nan ta wanta un paar di aña pa asina duna servicio di polis na e comunidad.

TA BENDE

12 bentana di aluminum usa; di diferente midi, casi nobo den bon condicion.

1 mesa di comedor pa 6 stoel.

Por yama:
593-9392
584-8276
Email: eusebiop@yahoo.com

Mas ganadornan feliz di Summer Splendor na Flora







STA. CRUZ -- Manera tur hende sa caba, Flora ta den ful swing cu su campaña di Summer Splendor. Awor ta turno pa e di cinco grupo di 5 ganadornan cu a cay na e siguiente nombernan: 1. Brenda James Wayaca 227 , 2. Carola Van Vuurden, 3. Anko Koopmans Siribana , 4. Julie NG Boegoeroei 99 y 5. Esther Chow TL 267-A. E ganadornan aki lo ricibi nan premio diadomingo awor na Flora. Lo sigui saca 5 ganadornan tur siman te cu fin di e luna aki, dus probecha di e chens grandi pa abo tambe gana y pasa na Flora. Cu cualkier compra, bo ta ricibi un ticket unda por yena bo nomber, telefon y adres pa asina abo tambe por ta un di e 5 feliz ganadornan semanal pa gana e Summer Splendor bouquet di Flora. E bouquet aki ta consisti di un vaas bunita, completo cu su flornan fresco di Flora su boutique specialmente dedica na flor.







Flora semper tambe tin diferente articulonan riba special, especialmente pa e temporada di zomer y vakantie dus probecha, bin bishita y waak pa bo mes.

Corda cu aunke Flora ta den construccion, tur siman container nobo ta sigi drenta cu ta trece diferente productonan pa cas y jardin. Trece un look nobo y fresco na bo cas pa e temporada aki. Corda cu nos personal semper por yuda bo cu e mihor conseho di diferente trendsnan, settings y e uso di e diferente productonan.

Por tambe subi riba www.floraforyouaruba.com pa wak catalog di diferente productonan y tambe video di tur locual nos tin special pa e temporada aki.

Flora ta invita pueblo di Aruba pa disfruta di un dia di shopping na Flora y alabes probecha di e chens grandi pa gana cu e campaña di Summer Splendor.

Flora ta habri tur dia entre 8.30 am pa 6 pm y riba diadomingo di 10 am – 2 pm.

BRITANNIA TA TITULA CAMPEON JUNIOREN SETAR-AVB 2011

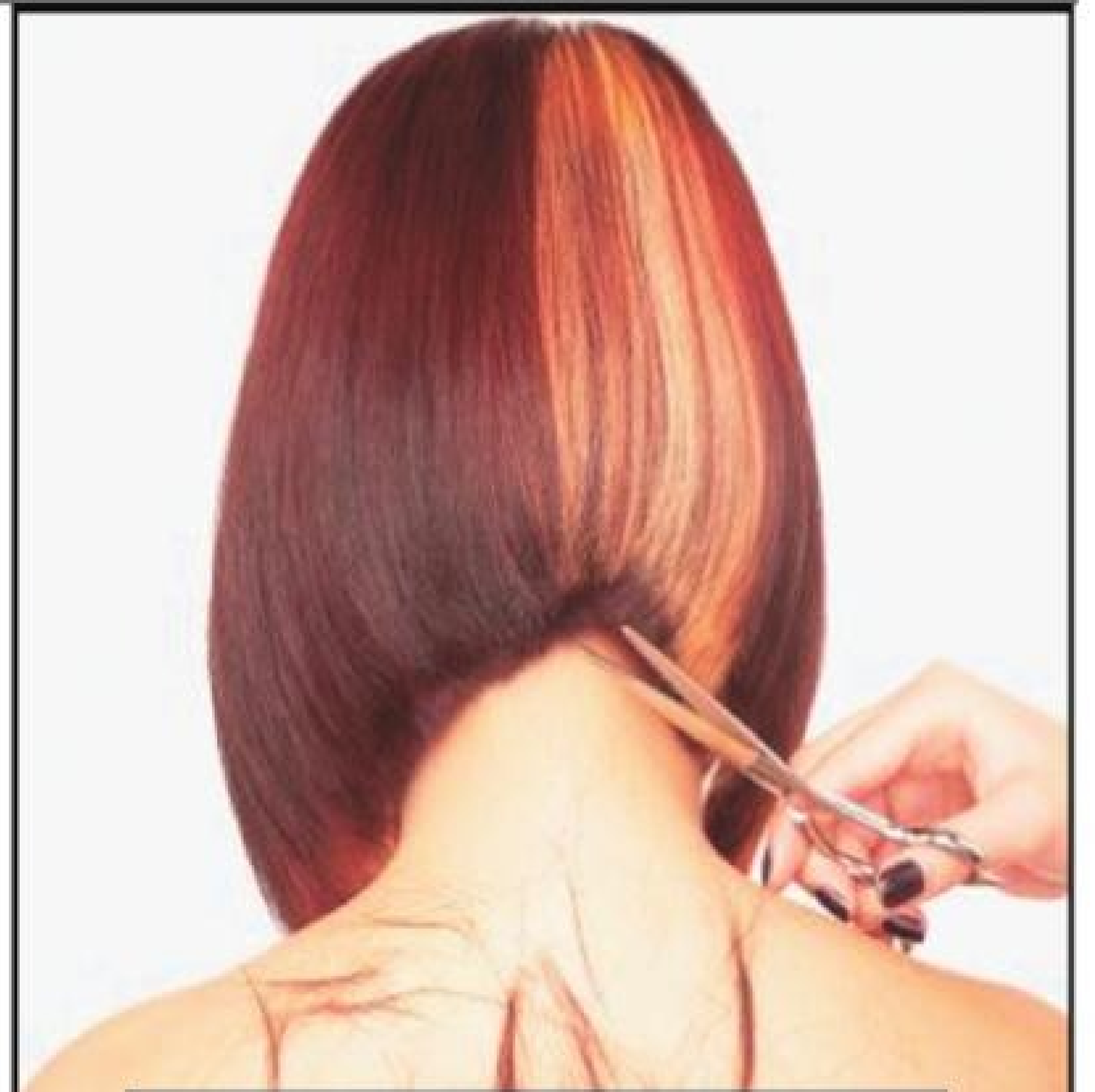


STA. CRUZ -- Diahuebs anochi den CDFF a tuma lugar e ultimo partido di futbol division Junioren entre Estrella y Britannia pa dicidi cual ekipo lo bay cu e titulo campeonil. No tabata un wega cu nos ta acostumbra di mira; especialmente di parti di Estrella unda e hungadornan tabata mucho egoista. Hopi biaha tabata haya e bala y no ta corda cu mester di compañero pa yega gol otro banda. Hopi tabata tarda pasa bala of no ta pasa bala at all. Britannia a hunga un poco mas acopla pero no tanto. Un wega basta rapido pero ta trompeca. Na di 17 minuut di wega Britannia ta haya un free kick cu ta wordo tuma door di Sebastian cu etiketa di gol den 90 pero portero di Estrella ta luci mandando e bala corner. 8 Minuut despues otro peliger pa portero di Estrella ora cu defensa ta dal e bala na curpa di hungador di Britannia cu ta avanza pa gol y na ultimo momento defensa Hashim ta logra kita e bala. Kaarchi geel pa Mairon pa foul mey-mey di tereno unda e hungador no ta asina peligroso. Na di 63 minuut hungador di Britannia ta ricibi su di dos geel pa bira corra. Casi mey ora Britannia a hunga cu 10 hungador. Na di 66 minuut Jorge ta ricibi un through pass pa tira duro den skina pero atrobe portero di Estrella ta luci mandando e bala corner. E mesun Jorge ta tuma e corner pa boog e bala dilanti gol. Un confusion entre keeper y defensa ta haci cu un autogol ta cay na fabor di Britannia. Estrella ta spierta y ta forma atakenan tras di otro pero no por a score. Na di 73 minuut handsball ta wordo cometi pa nro 3 di Estrella y ademas ta scop e bala despues cu referee a fluit y ta haya geel. Estrella ta bolbe forma atake pero bala no kier drenta y ta raspa e poste di gol. Entrenador Roberto Geerman di Britannia ta wordo manda tribune. Nos a nota cu e scoreboard tin casi dos aña no ta funcionando, esaki ta hunga un rol ariba nervio di e hungadornan pasobra no sa cuanto minuut ta hungando of falta.

Tampoco ta haya formulario di wega pa sa nomber di e hungadornan. E wega a wordo dirigi pa Oshi Kock, asisti pa Jason Colina y Arley Quintero. Pabien na Britannia cu a bira campeon y na Estrella cu e sub-campeon.

Pronto AVB-KNVB ta cuminsa cu un curso di referee y ta di spera cu lo haya hopi candidato pasobra durante weganan ta hopi tin den tribune cu sa mihor pero bin les y subi veld dirigi. Yega awor y demostra cu berdaderamente ta asina pa sigui cu e mesun formalidad pa dirigi.







Nos ta ofrese tur servicio y tratamento cu musica relahante y aroma

* Permanent Make-up
* Make-up
* Facial
* Facial treatment
* Hair waxing
* Body massage
* Body treatment
* Relax massage / Couple massage
* Body scrub & wraps
* Hotstone massage
* Reflexology
* Manicure/pedicure
* Gel /Acrylic/ Acrygel nails
* Hair care & much more

Centro Comercial Noord
(behind Papa Johns Pizza)
Tel: (297) 586-7272 Cel: 730-3327
E-mail: dilailahbeauty@hotmail.com
Opening Hours:
Monday to Saturday from 9:00 am to 7:00 pm





Ta bay cuminsa cu curso di massage

Entre otro:

*Sport Massage
*Swedish Massage
*Deep Tissue Massage
*Rehabilitation

Curso ta a base di teoria y Practica
Personanan interesa por pasa libremente na

Dilailah Beauty Clinic
situa den Centro Comercial Noord # 82.
of yama 586-7272 /730-3327

Paraiso Travel
ARUBA

PANAMA 03-10 oct 2011 Ticket Copa Air incl taxes, Hotel, Breakfast,Transfer, City and Shopping Tour, Panama Canal, Gamboa Tour, Colon Free Zone.
Dbl Afl.2250.00 / Trpl Afl.2195.00 / Quad Afl.2095.00 Child Afl.1350.00
Pa mas info. Yama nos na 582 0074 email: info@paraisotravel.com

TA BENDE



Kingston USB MemoryStick cu espacio gigantisimo di **256GB**. Pa mas informacion por yama na Cel: 592-5434.

TA HUUR

Diferente tools pa construccion chikito. Pa mas informacion yama 594-2218.

TA BENDE

Un Toyota 4 Roadrunner 4-drive 2003 den bon condicion. Pa mas informacon yama na: 567-2768

TA HUUR

Un semi apartament "estudio" situa na pos chikito den vecindario banda di lama e ta semi muebla. borg ta fl.300.- fl.500 p\l si ta desea pa usa airco ta fl.100,- extra.

Pa mas informacion por yama: 5636046 5925943
Pa hende serio y bon pagador.



NO. 1 DEN LOTERIA
CADENA ALEXANDER FECHA : 12 Augustus 2011

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	6483	*0316*	*1213*	*8216*	*0744*
	2112	*9017*		*7667*	
	9470	*4420*		*5094*	
LOTTO DI DIA		*24-09-26-19-17*			
MINI MEGA		*18-07-13-02*			
MEGA BALL		*15*			
ZODIAC		*1771 Aries*			

Coffee Time

OPEN NOW!

Variety of Coffee &Tea

Sandwiches

Cakes

Salads

Free Wi-Fi Internet

Noord 82 - A / Tel.: 586-7272

Open From 9 am - 9 pm

new GENERATION

TIN BO SOLUSION!!!

pa chica pos

:5605435

:7477004

servicio pa cas,compania,hotel,ect





Cabinet & Construction

Nos ta traha tur tipo di Cabinet cushina, banjo, kamber, office, hotel etc.. tambe nos tin i ta instala Top di Graniet of Marmer, no cumpra cos nan di carton, nos ta hasi tur trabou nan di Construction manera traha of renoba bo Cas

Call: 6606516

We Are Simply the Best

email : richardgeerman@hotmail.com

Labco Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba

Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

Les di Idioma

✓INGLES

✓PAPIAMENTO

Den grupo Awg.250 pa luna
Individual Awg.400
Mainta –Atardi of anochi
☎ 5825893

Computer Les

Principiante/Avansa:
Word – Excel - PowerPoint
QuickBooks - Internet

Orarionan:
JUNI 8am te 10/7-9pm
JULI 9am te 1/3-5/7-9pm

MUCHA VAKANTIE Afl.50 pa siman

Tel.5880950-7438585

CLASIFICADO

TA BENDE

speakers den bon condicion 500 florin pa dos yama 565-3508 dj-Alvin.

TA BUSCA

PA HUUR UN APARTAMENTO OF CAS DI 2 OF 3 KAMBER NA UN BON PRIJS DEN AREA DI SANTA CRUZ – PARADERA – NOORD ENTRANTE 1 SEPTEMBER 2011 CELL: 660-5756

TA BUSCA

Pa huur casnan urgente den cualkier bario bao di Afl. 1.500 pa luna.
Pa mas informacion yama 661-5516

TA HUUR

Un cas sin muebla casi nobo 3 kamber na papilo pa 1.250,- 1 luna di deposito pa mas informacion por yama 6615516



Courses 2011

	Pa luna	Dia	Ta cuminsa	Duracion
* SUPERVISION	Afl.250	dialuna	Aug.1	2 luna
*RECEPTIONIST	Afl.150	diamars	Aug.2	2 luna
*MANAGEMENT & LEADERSHIP	Afl.250	diabierna	Aug.5	3 luna
*OFFICE COORDINATOR	Afl.225	diasabra	Aug.6	3 luna

☎ 5825893 developmentaruba@live.com

TA BENDE

Terenonan den Noord hopi economico. Pa mas informacion por yama 661-5516

TA BENDE

Tereno na ganga den Sta. Cruz, eigendom pa Afl. 35.000,-. Pa mas informacion por yama 661-5516

TA YUDA

Si bo tin propio tereno nos ta yuda bo yega na bo cas te na yabi. Pa mas informacion por yama 661-5516

TA BENDE

Cas di balor 850.000,- ta wordo bendi pa 550.000,- Si bo tin downpayment e doño mes ta financia bo. Pa mas informacion por yama 661-5516



Ta busca un peluquera estilista cu experiencia.

Pasa personalmente na Centro Comercial Noord # 82 of yama 5867272 /7303327 pa un afspraak.

TA HUUR

Cas hopi luhoso long term (2 aña na Sero Blanco 3.050.- pa mas informacion por yama 661-5516

TA HUUR

App. T.L. executive studio 1.350,- Executive 1br 1.550,- Pa mas informacion por yama 661-5516

TA YUDA

Si bo ta cay bao pensioenfonds nos ta yuda bo yega na bo cas hopi liher pa mas informacion por yama 661-5516

SERVICIO

Si bo ta interesa pa haci un hypotheek, yama nos. E interes mas abao di Aruba garantiza. Pa mas informacion yama na 661-5516

TA OFRECE

Nos por yuda bo cu finanzas di tereno Pa mas informacion yama 661-5516

TA BUSCA

Pa cumpra terenonan cu ta bao Executiewaarde por yama na 661-5516

COMMERCIAL SPACE

For rent under one roof 50 m2/ 75 m2 of mas minimo prijs 1.000,- pa luna bo no mester hopi placa pa produci ganashi. Bon pa gym, pastry, bijouteree, arts and much more 20 spots under one roof. For more info call 661-5516

TA HUUR

App. na Montaña 700,- pa mas informacion por yama 661-5516

TA BENDE

Un diversidad di casnan pa bende na bon prijs den tur districto y nos por yuda bo cu financiamento Pa mas informacion por yama 661-5516

NOTICIA INTERNACIONAL

Sospechoso aresta na Aruba en conexion cu buskeda di muher Americano



Washington= Desaparicion di un muher Mericano na Aruba, a capta atención internacional, specialmente na Merca. Entre otro CNN, ta cubriendo e incidente aki cu tur atención posibel. Den un noticia, CNN ta elabora riba e hecho cu autoridadnan tin un sospechoso deteni den desaparición di e muher Robyn Gardner di 35 aña di Maryland, cu pa ultimo biaha a ser mira dia 2 di Augustus banda di Baby Beach, asina CNN ta raporta versión di vocero di oficina di fiscalía na Aruba, Ann Angela. Según CNN, Angela a bisa cu su oficina solamente por identifica e sospechoso pa su inicialnan di GVG di 50 aña, y un ciudadano Mericano. Despues cu nan tabata snorkel tras di Nanki Country Club, na dado momento e la señala e muher pa bin back tera, pero e no por a haye ningún caminda. CNN ta bisa cu e abogado di e sospechoso, Michael Lopez a bisa cu su cliente a bin Aruba di vacacion cu un amiga, cu el'a conoce riba un "dating site", y cu e conoce pa varios aña. CNN ta sigui raporta cu Angela no kier bisa e evidencia cu a pone autoridadnan sospecha su envolvimento den desaparición di Gardner. Despues cu huez a dicidi cu e sospechoso lo keda 8 dia mas deteni y kizas e weekend aki huez mester tuma un decisión atrobe, si e ta keda deteni of por bolbe cas. Ningun hende na Aruba no a bin adilanti ainda, pa bisa cu nan a mira Gardner y Gary Giordano, ta snorkel banda di Baby Beach. Autoridadnan Arubano a bisa cu testigonan a mira Gary Giordano, riba beach cu Robyn Gardner. Richard Forester, tambe di Maryland a bisa CNN cu e y Gardner conoce otro pa e ultimo siete pa ocho luna. El'a bisa Nancy Grace, diarazon anochi cu Gardner no tabata e tipo pa bay den awa profundo y ta prefera pa keda banda di piscina. "No ta su estilo pa bay snorkel", Forester a bisa. Forester a bisa cu prome cu Gardner su viahe pa Aruba, nan tabata tin un discusion di e "circunstancianan di su viahe" pa Aruba. Ultimo biaha cu el'a tende di dje ta riba un mensahe riba Facebook, bisando cu "ora e bolbe Merca nan lo regla tur cos". Mientras tanto e sospechoso di Gaithersburg, cu ta deteni na Aruba, a ser acusa door di dos muher di e condado di Montgomery di abuso domestico of amenazanan, di acuerdo cu e petición pa ordennan di restricción presenta na cortenan na Rockville. Den un caso, un ex-amiga a alega cu e homber Gary Giordano lo a acos'e, secretamente a filma nan den actonan sexual y después a pone imagennan di video di dje riba internet, di acuerdo cu archivonan di e Corte di distrito di Condado di Montgomery. E muher a busca y a haya un orden di restricción, según archivo di corte. Pero ningún acusación criminal no a ser presenta. Aruba ta keda den spotlight internacional pa desaparición di un muher Americano, cu e diferencia e biaha aki cu e sospechoso ta un Americano, cu según ultimo noticianan no kier coopera cu husticia y a apela na silencio.



Muher cu a ser destrui door di chimpanzee a haňa cara nobo



Boston= Un atake brutal di un macaco chimpanzee, di su amiga, a laga Charla Nash, sin nanishi, parti di su wowo, lip-nan of mannan. Polisnan inicialmente no por a determina si e victima tabata muhe of homber, asina hopi destrui y inreconocibel e la keda después di e atake, y doctornan no tabata segur si e lo a sobrevivi. Awor, mas di dos aña después, dokternan na Brigham y Women's Hospital na Boston a publica e prome fotonan después di operación di Nash, después di a ricibi un transplante completo di cara na luna di Mei(foto). Nash a bisa:" E profesionalnan aki prome a salba mi bida, después nan a cura mi heridanan y a fortalecemi pa mi enfrenta mi futuro insegur". "Awor mi por hasi cosnan , cu antes pami tabata normal. Lo mi tin lipnan y lo mi papia, cla un biaha mas. Lo mi por sunchi y brasa esnan cu mi stima. Mi ta tremendamente gradecido na e donante y su famia. E macaco chimpanzee, cu a jega di actua den varios comercial pa TV, mester a ser tira mata, ora cu e la destrui e cara y curpa di Nash. Tur esaki a pasa na Februari 2009. E la bisa cu su cara nobo a trece back na bida.

Tormenta Tropical ta mata 10 persona na N.Korea y 4 na S.Korea



Pyongyang/Seoul= E tormenta tropical Muifa a mata porlomenos 10 persona y a destrui mas di 2.400 acra di tera di agricultura , ora cu e la dal Nort Korea. Mas di 100 cas a ser daña den e provincia di Sur Hwanghae. Palonan di lus a ser benta abao causando interupcion di coriente. Na China e tormenta , según calculacionnan a causa danjo di mas di 466mijon dollar, asina Xinhua a bisa. E jobida torencial a afecta 1.74 mijon residentenan local na Shanghai y otro provincianan den vecindario. Mientrastanto, cuater persona a muri y dos otro ta perdi na Seoul, S.Korea, na unda e tormenta a pasa Dialuna anochi. Por lo menos 490.000 persona a ser evacua for di Shandong y Liaoning den Oriente di China.

NOTICIA INTERNACIONAL

Hugo Chavez ta acusa oposición di ta "conspira" y "ataca" forzanan arma



Caracas= E mandatario Venezolano a acusa, diahuebs, oposición di ta conspira contra su gobierno y ta ataca Forza Arma pa purba trece desunión, en conexion cu e eleccionnan presidencial di 2012, na unda cu Chavez ta busca un di tres mandato. "Nan ta conspirando y e imperio Mericano tras di nan. Nan sa cu via e caminda electoral, hamas nan por derota nos, nan ta atacando Forzanan Arma, buscando recursonan den e imperio mericano y causando disturbio", asina Chavez a bisa. E mandatario cu ta na Cuba pa su di dos ciclo di quemoterapia, cu ta parti di su tratamento contra cancer, a realiza e intervención durante un acto oficial di Ehercito Venezolano. Chavez, cu no a delega poder na su vicepresidente, durante su tratamento na Cuba, tambe a re-itera den hopi ocasion, cu e lo recupera di e enfermedad y lo logra vence den e presidencialnan na 2012, na unda e ta opta pa 6 aña mas di presidencia.

Evo Morales ta pidi empresarionan Chines pa inversión mas grandi na Bolivia



Beijing= Presidente Evo Morales di Bolivia, a conclui , diahuebs su etapa di biaha na China cu un invitación na e inverionistanan Chines pa industrializa e inversión Chines pa e recursonan na Bolivia, cu e obhetivo di deversifica e economia. Morales a reuni tambe den e Gran Palacio di Pueblo cu e presidente di e Asamblea Nacional Popular, di China, Wu Bangguo y después cu e prome minister Wen Jiabao, cu kende el'a reafrima e boluntad pa pusha mas ainda e relación entre e dos paisnan.

Un hoben mordí pa un raton di anochi vampiro, contagia cu rabia, na Merca a fayece



Michoacan= Un adolescente di Mexico a converti den e prome persona na Merca cu ta muri di un mordi di un vampiro infecta cu "rabia", asina autoridadnan sanitario Mericano a bisa. E hoben di 19 aña tabata un trahado agricola inmigrante cu a ser mordí na Michoacan, dia 15 di Juli di 2010, prome di a bay Merca pa recoge caña di sucu den un plantación na Luisiana. E caso ta representa e prome morto raporta di un humano cu a ser mata pa un vampiro cu e virus di "rabia" na Merca. E forma inusual agresivo di e "rabia", tabatatin un periodo di incubinacion di solamente 15 dia, compara cu e mediano di 85 dia, cu a ser observa den otro casonan di "rabia" humano na Merca. Aunke cu e poblacionnan di vampiro ta actualmente confina na America Latina, e cambio climatico lo por ta forza nan migración pa dirección norte, ocasionando mas caso di infeccion humano den sur di Merca, asina CDC a adverti. E hoben nunca a ricibi vacuna contra "rabia" y a bira malo algún siman después cu e la ser mordí door di e "chupasanger".

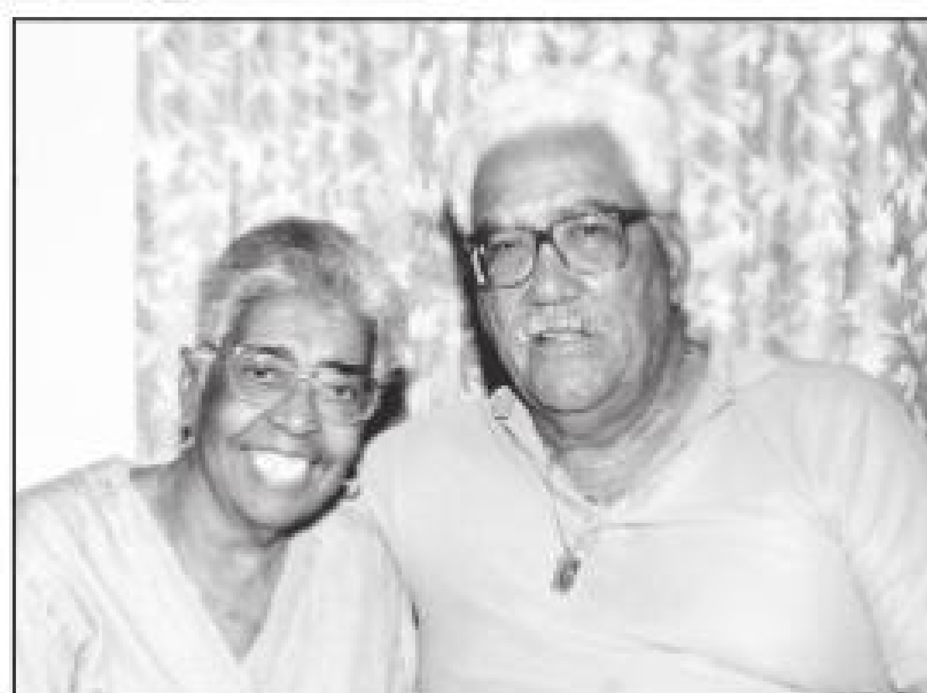
Venta di crudo Venezolano na Merca a subi cu 35.39% den prome simester



Caracas= PDVSA, petrolero Venezolano, a bisa Reuters cu exportacionnan di petróleo for di Venezuela pa Merca a aumenta cu 35.39% den e prome semester di aña, compara cu e mesun periodo di 2010 y a suma 22.622 miyon dollar, cu a ser impulsa door di e prijsnan di petróleo cu a subi. Asina e Camara Venezolano-Americano a bisa. E crudo cu ta bay Merca ta constitui prácticamente e totalidad di e exportacionnan venezolano y ta permiti inclinación di e balanza comercial bilateral, cu pa e prome seis lunanan di e aña a yega 17.030 miyon dollar na fabor di e país Suramericano aki. En cambio e exportacionnan di otro productonan Venezolano, solamente ta representa 538 miyon dollar durante e periodo aki. Pa otro parti importacion di productonan Mericano a yega 5.592 miyon di dollar, durante e prome semester, cu ta 13% mas cu den e mesun periodo di 2010. Merca ta e principal destino pa e petróleo Venezolano, cu masofmenos un miyon bari diario, cu ta cerca di un 10% di su demanda pa energia.



Mementomori Funeral Home



Emilia Kock-Gonzalez Gilbert "Betto " Kock

* 3 Dec.1920 7 Juni 1923
+13 Aug 2001 27 Febr.2002

Recordando Mamai y Tatai hunto manera semper sinta banda di otro den cura wardando nos pasa cuminda.

Sera wowo y recorda hopi cos bunita y tambe hopi tristeza ora malesa a drenta cas pero cu hopi esfuerzo y fe den Dios cu a logra prolonga bida di nos mama stima.

Dolor inmenso nos tata no por a wanta mas y a bay serca su amor lagando nos cu otro dolor pa supera.

Recordando cu hunto nan ta atrobe ta yuda nos conforma

Diasabra 13 di Augusus 2011 nos ta recorda cu ya ta 10 aña cu Mamai ya no ta cu nos y 9 aña y mei cu Tatai a bay compañe. Pesey nos ta invita tur famia, amigo y bisiñanan pa un santo sacrificio di misa na misa Virgen di Fatima na Dakota pa 7'or di anochi. Boso presencia ta altamente aprecia.

Junior, Gladys, Donny, Gina y famia



Mementomori Funeral Home

Mi ta warda, warda so riba Señor,
mi tin fe den su palabra.
Ps. 130:5

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Robert Cerilio Sint Jago

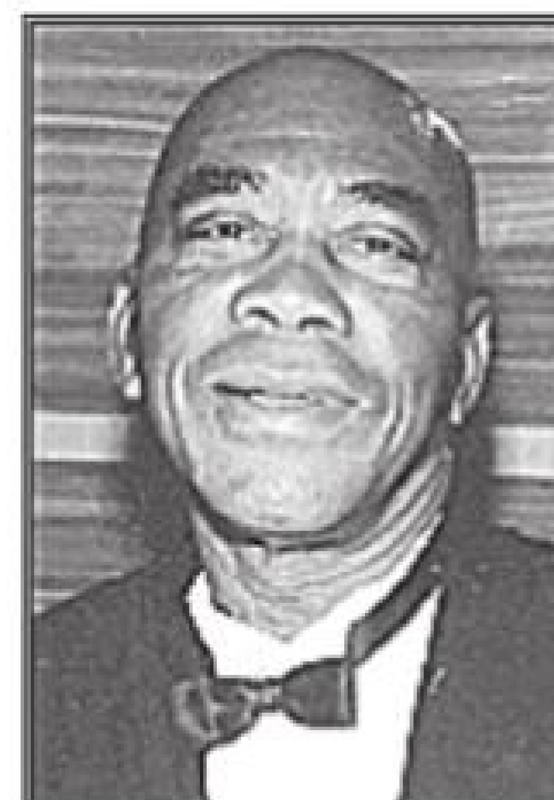
*** 9 Juli 1949 - + 12 Augustus 2011**

Adres pa condolencia: Warawara 10 B



Señor ta mi wardador , mi n tin falta di nada:
Den cunucu di yerba berde, e ta pone mi
Sosega. E ta hiba mi na fuente di awa fresco, Pa
Mi bolbe haya forsa.
Psalmo 23.1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios
nos ta anuncia cu a fayece Cristianamente na Bogota, Colombia:



Sr. Rudolf Harry Henry

Mihor conoci como "Sonny"
*** 11-06-1942 † 08-08-2011**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Heel Bijzonder, heel gewoon, asina especial, asina simpel,
Gewoon een heel bijzondere dame Simplemente un dama masha especial

A fayece cristianamente na Hulanda
Vredig heen gegaan in Nederland



Sra. Rosinda Langedijk Thijsen

7 Juli 1922, Aruba - 4 Augustus 2011, Almere

Gelegenheid tot condoleren op dinsdag 9 Augustus 2011
Van 18:45 to 19:45 in Crematorium Yarden, Kruidenweg 3, 1312 SR Almere
De crematieplechtigheid zal worden gehouden op Woensdag 10 augustus 2011
om 14:00 uur, in Crematorium Yarden, Kruidenweg 3, 1312 SR Almere
Na afloop van de plechtigheid is er gelegenheid voor koffie en een praatje.
Kinderen, kleinkinderen, en achterkleinkinderen

Correspondentie Adres Raaigrasstraat 5 1313 AH Almere
Inge Blom: (00 – 31) – (0) 610711152

De as van Mama zal naar haar geliefde Aruba worden gestuurd.
Op 20 augustus 2011 zal er een plechtigheid worden gehouden.
Nadere aankondiging volgt.

Voor condoleances: www.arubadag.com



Mementomori Funeral Home

"Cerca Dios so mi alma ta na paz, ta di djE mi salbacion ta bini."
Ps. 62:1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a fayece na Hulanda dia 10 di Augustus 2011, nos ruman:



ANGEL FERNANDO RAMOS

mihor conoci como: " NANDO "

Na nomber di su rumannan:
Agapito" Tico "y Evelina Ramos-Tromp y yiunan
Ramiro y Lucia Ramos-Lopez y yiunan na New York
Judith y Nicolaas Ridderstaat-Ramos y yiunan na Hulanda
Carla Ramos y yiunan na Hulanda
y demas famia.

Acto di entiero ta tuma lugar na Hulanda.



Departamento di Salud Publico
Hygiënische Dienst

ta anuncia fayecimento di



Sra. Veronica Croes- De Cuba

Mama di nos colega, Frank Croes
Nos kier extende nos mas profundo palabra di condolencia y cu Dios consola y duna forza na nos colega Frank y Famia.
Cu sra. Veronica sosega na paz!



Mementomori Funeral Home

Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, bisiña, amigo y conoci pa un santo sacrificio di misa pa recorda prome ana di fayecimento di nos defunto stima



Ruperta "Tete" Maduro

Diadomingo 14 di Augustus 2011 pa 6:30 di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Boso presencia ta altamente aprecia.
Na nomber di su yiu Gedeon y demas famia.



AD PATRES

"Señor ta mi wardador
Pues mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega" Psalmo 23 vers 1y2

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Veronica Croes -De Cuba

Mihor conoci como Eve
(Mama di Tipico Pegasaya)
23 April 1933 - 11 Augustus 2011

Casa: Felix (Shontan) Croes
Yiunan: Frenk y Lila Croes Rasmijn
Yolanda Croes
Elvia y Reuben Tjon Sie Fat-Croes
Dufi y Esther Croes Boekhoudt
Nietonan: Melisa y Bert y famia
Ivar, Justin, Gionathan y Rosalinda,
Giovanni, Giannina y Carlos
Bisanietonan: Godwin, Timothy, Shylah,
Gianimaris, Giolina, Gionathan
Rumannan: Alberto (Boei) y Mary de Cuba y famia
Demetrio (Shomee) y Shirley de Cuba y famia
Jossy y Rita de Cuba y famia
Juan y Rubia de Cuba y famia
Philomena y Buchi Geerman de Cuba
Cuñanan: Agnes (Nene) Theysen y famia
Aura y Juan Theysen y famia
Efrain y Angelita Croes y famia
Chichi Croes y famia
Leonardo Henriquez y famia
Suegronan: Boei y Camimi Rasmijn
Doortje Tjon Sie Fat
Tuchi Boekhoudt
Tantanan: Felecita Vrolijk y famia
Canisia Koolman y famia
Omo: Bruno Koolman y famia
Sobrino y sobrinanan y ihanan
Ayudante di cas: Anna
Bon amigonan di: Venezuela, Colombia, Costa Rica, Houston, Hulanda y Corsou

Enfermeronan di Edmund Harms Foundation:
Marietje, Marlene, Rowald Jr. Y Arelys.
Demas famia, bisiñanan, comper y comernan, amigonan y conocirnan. Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra dia 13 di Augustus pa 4'or di atardi na misa Sagrado Curazon na Savaneta y después saliendo pa santana Católico na Savaneta. For di 2'or te 4'or di atardi nos difunto stima lo reposa den Misa Sagrado Corazon na Savaneta.

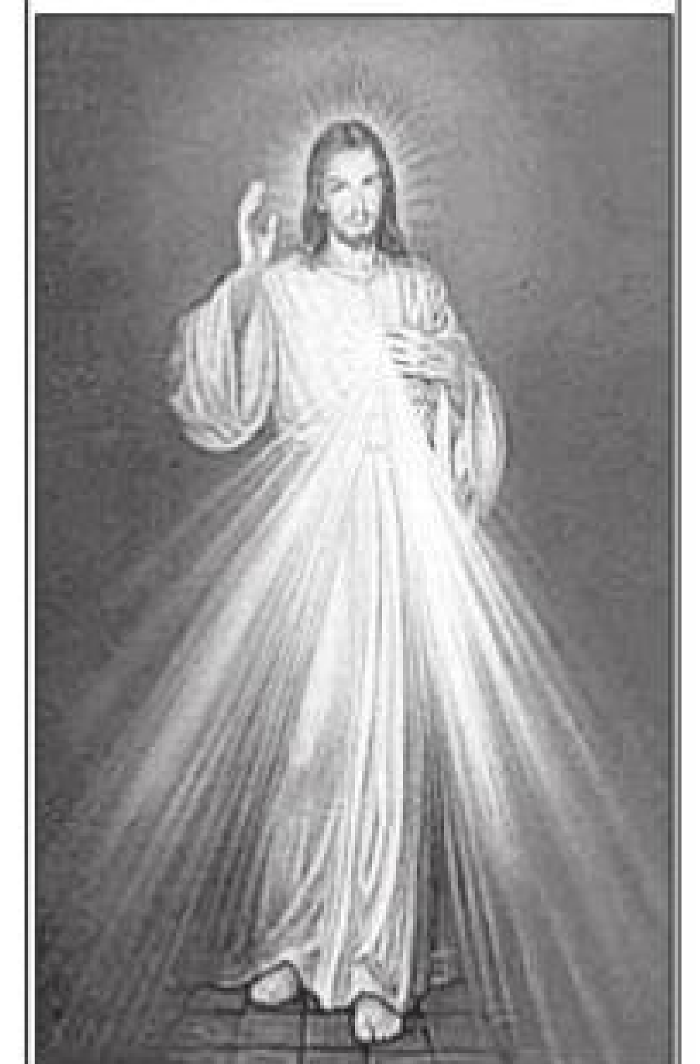
Envez di manda flor, un donacion pa Edmund Harms Foundation lo ta altamente aprecia.
Staff y personal di Ad Patres Funeral Home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda na e-mail address:
adpatres@qualityservice.com

El mensaje de la Divina Misericordia



En esencia, el mensaje de la Divina Misericordia no es nuevo, es en realidad un recordatorio de lo que la Iglesia siempre ha enseñado: que Dios es misericordioso y que nos ama a todos sin importar la magnitud de nuestros pecados;

pero en este mensaje se llama a una comprensión más profunda de que el amor de Dios no tiene límites, y que está disponible a todos, especialmente al pecador más grande: " (...) y cuanto más grande es el pecador, tanto más grande es el derecho que tiene a Mi misericordia" (Diario, 723).



Produccion " A tu Salud Light " di bishita na Aruba.

STA. CRUZ -- Recientemente tabata di bishita na Aruba invita door di Aruba Tourism Authority e famoso programa di Sra. Maria Laura Garcia " A tu Salud Light " di Venezuela. E programa aki ta wordu transmiti tur siman door di Venevision canal 12 y tambe 3 x pa siman na Venevision Plus cable TV na Estados Unidos pa e Hispanic American market. E concepto tras di e produccion aki ta pa concientiza e turista viajero, cu durante nan vacacion na nos dushi Isla tambe nan por come saludable y hasi ejercicio. Maria Laura ta un experto den nutricion combina cu ejercicionan basico y facil pa hasi den un espacio limita, tambe ela commenta pa tur esnan cu kier mantene nan peso of ta desea di baha peso na un manera responsabel y efectivo cu 70 % ta loque nos ta come y solamente 30 % ta ejercicio. Sr. Ricardo Croes & Enty Giel di ATA a keda encarga cu e grupo aki y tambe a coordina un programa Intensivo durante nan estadia na nos isla. E produccion a filma diferente ejercicionan na nos atraccion nan turistico y tambe entrevista diferente di nos Cheff nan na Aruba. E grupo aki a hospeda na The Mill Resort.













